

# Janisol 1 Brandschutzfenster

Wärmegeämmte Fenster aus Stahl und Edelstahl

# Janisol 1 fenêtres feu

Fenêtres en acier et acier Inox à rupture de pont thermique

# Janisol 1 fire-resistant windows

Thermally insulated windows in steel and stainless steel



## **Systemübersicht**

Merkmale  
Leistungseigenschaften  
Typenübersicht

## **Sommaire du système**

Caractéristiques  
Caractéristiques de performance  
Sommaire des types

## **Summary of system**

Characteristics  
Performance characteristics  
Summary of types

**2**

## **Profilsortiment in Stahl**

## **Assortiment de profilé en acier**

## **Range of profiles in steel**

**8**

## **Beispiele**

Schnittpunkte  
Konstruktionsdetails  
Anschlüsse am Bau

## **Exemples**

Coupes de détails  
Détails de construction  
Raccords au mur

## **Examples**

Section details  
Construction details  
Attachment to structure

**9**

## **Leistungseigenschaften**

## **Caractéristiques de performance**

## **Performance characteristics**

**28**

Alle Ausführungen dieser Dokumentation haben wir sorgfältig und nach bestem Wissen zusammengestellt. Wir können aber keine Verantwortung für die Benutzung der vermittelten Vorschläge und Daten übernehmen. Wir behalten uns technische Änderungen ohne Vorankündigung vor.  
Aktuelle Version auf [www.jansen.com](http://www.jansen.com)

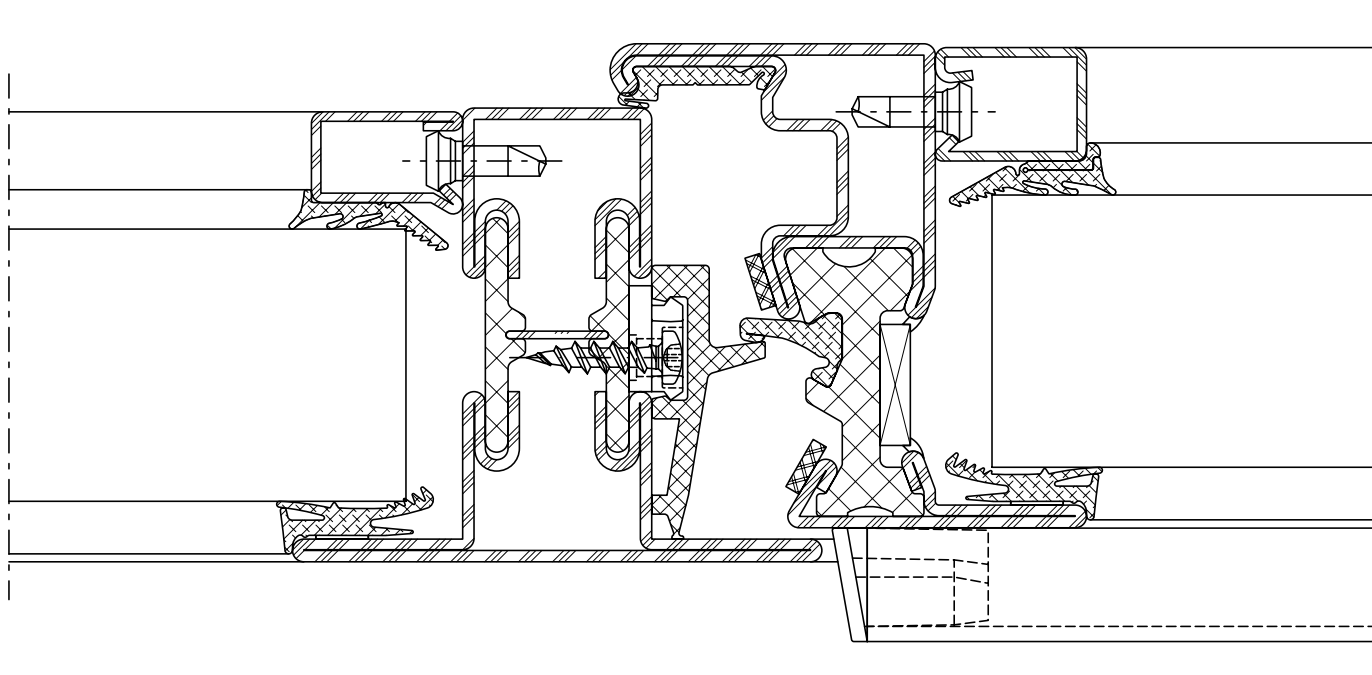
Nous avons apporté le plus grand soin à l'élaboration de cette documentation. Cependant, nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation faite de nos propositions et de nos données.  
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques sans préavis.  
Version actuelle sur [www.jansen.com](http://www.jansen.com)

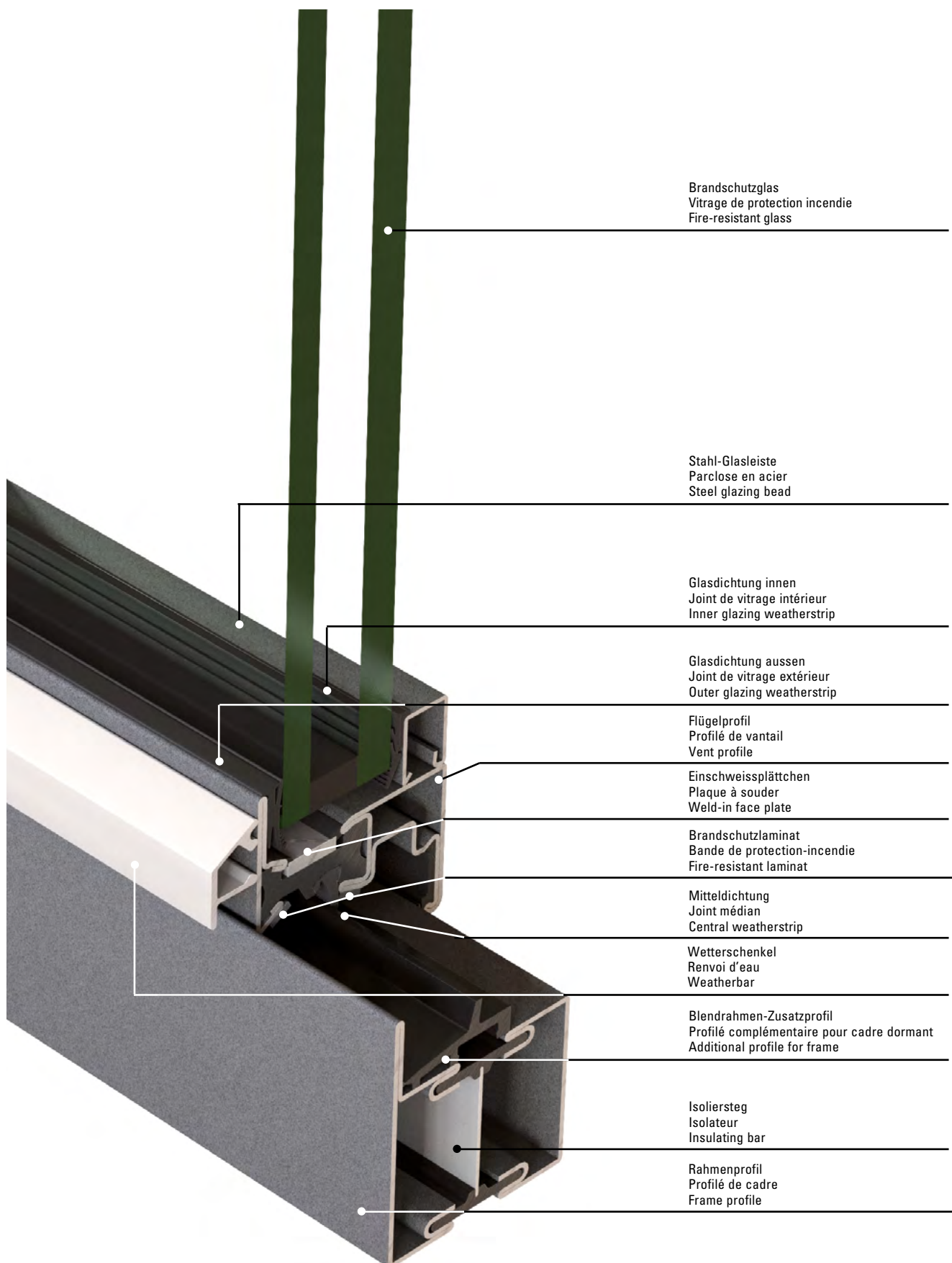
All the information contained in this documentation is given to the best of our knowledge and ability. However, we decline all responsibility for the use made of these suggestions and data.  
We reserve the right to effect technical modifications without prior warning.  
Current version available at [www.jansen.com](http://www.jansen.com)

**Merkmale**  
**Caractéristiques**  
**Characteristics**

Janisol 1 Brandschutzfenster  
 Janisol 1 fenêtres feu  
 Janisol 1 fire-resistant windows

- Wärmegedämmtes Stahlsystem für Fenster und Festverglasungen
- Bautiefe 60 mm, Fensterflügel 64 mm
- Schmale Ansichtsweiten: Rahmen inkl. Flügel ab 82,5 mm Stulpflügelpartie 103 mm
- Ein- und zweiflüglige Dreh- und Drehkippfenster
- Dreh- und Drehkipf-Fensterflügel bis 1265 x 2300 mm (BxH)
- Flügelgewichte: Standardbeschlag bis 150 kg
- Füllelementstärken von 14 bis 47 mm, Glaseinbau mittels Trocken- oder Nassverglasung
- Systemprüfungen nach EN 16034 und Produktnorm EN 14351-1
- Profil-Verbundtechnik nach EN 14024 geprüft
- Stahlprofile bandverzinkt, qualitativ hochwertiger Isoliersteg aus glasfaserverstärktem Polyester
- Geeignet für Pulver- und Nasslackbeschichtungen
- Système en acier à rupture de pont thermique pour fenêtres et vitrages fixes
- Profondeur de montage 60 mm, vantail de fenêtre 64 mm
- Fines largeurs de face: Cadre avec vantail à partir de 82,5 mm, partie à deux vantaux à la française 103 mm
- Fenêtres ouvrant à la française et oscillo-battantes à un et deux vantaux,
- Vantaux à la française et oscillo-battants jusqu'à 1265 x 2300 mm (LxH)
- Poids de vantail: Ferrure standard jusqu'à 150 kg
- Éléments de remplissage de 14 à 47 mm d'épaisseur, montage du vitrage à sec ou au silicone
- Contrôles des systèmes selon EN 16034 et la norme produit EN 14351-1
- Technique d'assemblage de profilés contrôlée selon EN 14024
- Profilés en acier galvanisé en continu, traverse isolante de grande qualité en polyester renforcé par fibres de verre
- Convient aux revêtements par poudre ou peinture liquide
- Thermally insulated steel system for windows and fixed glazing
- Basic depth 60 mm, window vent 64 mm
- Narrow face widths: Frame including vent from 82.5 mm, double-vent meeting stile assembly 103 mm
- Single and double-vent side-hung and turn/tilt windows,
- Side-hung and turn/tilt window vents up to 1265 x 2300 mm (WxH)
- Vent weights: Standard fittings up to 150 kg
- Infill unit thicknesses from 14 to 47 mm, glazing installed by means of dry or wet glazing
- System tests in accordance with EN 16034 and the product standard EN 14351-1
- Profile bonding technology tested in accordance with EN 14024
- Ppre-galvanised steel profiles, high-quality insulating bar made of glass fibre-reinforced polyester
- Suitable for powder and wet paint coating





| Norm                                                                                                 | Eigenschaft<br>Caractéristique<br>Characteristic                                                                                                            | Klassifizierung/Wert<br>Classification / Valeur<br>Classification / Value |                                                                                                                                                  |             |              |              |              |                 |             |             |             |                |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-----------------|-------------|-------------|-------------|----------------|--|
| <br>EN 12210         | <b>Widerstandsfähigkeit bei Windlast</b><br><b>Résistance à la pression du vent</b><br><b>Resistance to wind load</b>                                       | npd                                                                       | C1<br>(400)                                                                                                                                      | C2<br>(800) | C3<br>(1200) | C4<br>(1600) | C5<br>(2000) | Exxx<br>(>2000) |             |             |             |                |  |
|                      | <b>Feuerwiderstand</b><br><b>Résistance au feu</b><br><b>Fire resistance</b>                                                                                |                                                                           | Fenster E45 / EW45<br>Fenêtre E45 / EW45<br>Window E45 / EW45<br><br>Trennwand E30 / EW30<br>Vitrage fixe E30 / EW30<br>Fixed glazing E30 / EW30 |             |              |              |              |                 |             |             |             |                |  |
| <br>EN 12208         | <b>Schlagregendichtheit</b><br><b>Étanchéité à la pluie battante</b><br><b>Watertightness</b>                                                               | npd                                                                       | 1A<br>(0)                                                                                                                                        | 2A<br>(50)  | 3A<br>(100)  | 4A<br>(150)  | 5A<br>(200)  | 6A<br>(250)     | 7A<br>(300) | 8A<br>(450) | 9A<br>(600) | Exxx<br>(>750) |  |
| <br>EN ISO 10140     | <b>Schalldämmung</b> $R_w$ (C, $C_{tr}$ ) (dB)<br><b>Isolation phonique</b> $R_w$ (C, $C_{tr}$ ) (dB)<br><b>Sound insulation</b> $R_w$ (C, $C_{tr}$ ) (dB)  | npd                                                                       | bis $R_w$ 43 dB (-2; -5)<br>jusqu'à $R_w$ 43 dB (-2; -5)<br>up to $R_w$ 43 dB (-2; -5)                                                           |             |              |              |              |                 |             |             |             |                |  |
| <br>EN ISO 10077-1 | <b>Wärmedurchgangskoeffizient</b> $U_f$ (W/(m²·K))<br><b>Transmission thermique</b> $U_f$ (W/(m²·K))<br><b>Thermal production</b> $U_f$ (W/(m²·K))          | npd                                                                       | ab 2.5 W/m²·K<br>à partir de 2.5 W/m²·K<br>from 2.5 W/m²·K                                                                                       |             |              |              |              |                 |             |             |             |                |  |
| <br>EN 12207       | <b>Luftdurchlässigkeit</b><br><b>Perméabilité à l'air</b><br><b>Air permeability</b>                                                                        | npd                                                                       | 1<br>(150)                                                                                                                                       |             | 2<br>(300)   |              | 3<br>(600)   |                 | 4<br>(600)  |             |             |                |  |
| <br>EN 14351-1     | <b>Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen</b><br><b>Capacité portante des dispositifs de sécurité</b><br><b>Load-bearing capacity of safety devices</b> |                                                                           | Anforderung erfüllt<br>Exigence remplie<br>Requirement satisfied                                                                                 |             |              |              |              |                 |             |             |             |                |  |
| <br>EN 13115       | <b>Bedienkräfte</b><br><b>Forces de manœuvre</b><br><b>Operating forces</b>                                                                                 | npd                                                                       | 0                                                                                                                                                |             |              |              | 1            |                 |             | 2           |             |                |  |
| <br>EN 14024       | <b>Metallprofile mit thermischer Trennung</b><br><b>Profilés en métal. avec rupture de pont thermique</b><br><b>Metal profiles with thermal barrier</b>     |                                                                           | CW / TC2 / A                                                                                                                                     |             |              |              |              |                 |             |             |             |                |  |

npd = keine Leistung festgestellt  
(no performance determined)

npd = Aucune performance déterminée  
(no performance determined)

npd = no performance determined

## Jansen Docu Center

Die Plattform zum effizienten Arbeiten mit Jansen Dokumentationen. Im Jansen Docu Center stehen alle Produktinformationen jederzeit digital in der aktuellsten Version zur Verfügung: von Architekten-Informationen über Bestell- und Fertigungskatalogen bis hin zu Anleitungen und Prospekten sowie Videos.

Die Inhalte können einfach und schnell aufgerufen werden. Ein für den Anwender komfortables papierloses Arbeiten, das zahlreiche Vorteile bietet.

## Jansen Docu Center

La plate-forme pour travailler efficacement avec les documentations Jansen. Le Jansen Docu Center met à votre disposition les informations sur les produits, en format numérique et dans une version actualisée: des catalogues de commande et de fabrication aux instructions et prospectus, en passant par les informations destinées aux architectes et vidéos.

Les contenus sont facilement et rapidement accessibles. Une manière de travailler confortable et offrant de nombreux avantages.

## Jansen Docu Center

The platform for working efficiently with Jansen documentation. The latest version of all the product information is available digitally at any time in the Jansen Docu Center – from order and fabrication manuals to architect information, instructions and brochures and videos.

The content can be retrieved quickly and easily. The user can work conveniently without paper, which has numerous benefits.

## Download CAD Daten

**DXF**

**DWG**

Sie können die Zeichnungen in den Formaten DXF und/oder DWG herunterladen. Klicken Sie auf das entsprechende Icon und der Download erfolgt.

Die Hinweise «Artikelbibliothek/Türbeschläge/Fensterbeschläge» bedeuten, dass Sie mit einem Klick die gesamte Artikelbibliothek des entsprechenden Systems herunterladen (Profile, Beschläge, Glasleisten, Zubehör etc.).

## Télécharger fichiers DAO

**DXF**

**DWG**

Vous pouvez télécharger les dessins aux formats DXF et/ou DWG. Cliquez sur l'icône correspondante et le téléchargement s'effectuera.

Les indications «Bibliothèque des articles/Ferures de porte/Ferrures de fenêtres» signifie que vous téléchargez la totalité de la bibliothèque des articles du système donné (profilés, ferrures, parcloles, accessoires etc.).

## Download CAD files

**DXF**

**DWG**

You can download the drawings in DXF and/or DWG format. Click on the relevant icon to begin the download.

The items «Article library/Door fittings/Window fittings» means that you download the entire article library for the corresponding system with one click (profiles, fittings, glazing beads, accessories etc.).

## Info und Beratung

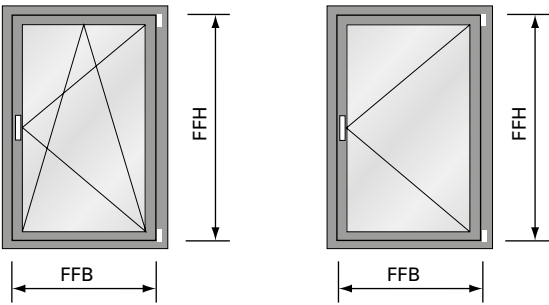
Gerne beraten wir Sie persönlich und stehen Ihnen bei Fragen zur Verfügung. Bitte schreiben Sie uns Ihre Anliegen an: [info@jansen.com](mailto:info@jansen.com)

## Info et conseils

Nous vous conseillerons volontiers individuellement et sommes à votre disposition si vous avez des questions à poser. Veuillez nous envoyer votre requête à: [info@jansen.com](mailto:info@jansen.com)

## Information and advice

We would be delighted to provide you with advice in person and are available to answer any questions you may have. Please write to us with your queries at: [info@jansen.com](mailto:info@jansen.com)



Flügelgrößen  
Drehkipp- und Drehfenster

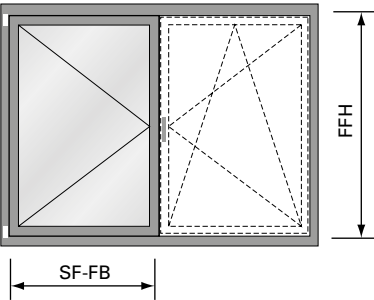
|               |       |         |
|---------------|-------|---------|
| Max.          | FFH = | 2300 mm |
|               | FFB = | 1265 mm |
| Min.          | FFH = | 575 mm  |
|               | FFB = | 370 mm  |
| Max. Gewicht: |       | 150 kg  |
| FFB/FFH:      |       | ≤ 2     |

Grandeurs du vantail  
fenêtre oscillo-battante et à la française

|             |       |         |
|-------------|-------|---------|
| Max.        | FFH = | 2300 mm |
|             | FFB = | 1265 mm |
| Min.        | FFH = | 575 mm  |
|             | FFB = | 370 mm  |
| Poids max.: |       | 150 kg  |
| FFB/FFH:    |       | ≤ 2     |

Size of vents  
turn/tilt and side-hung windows:

|              |       |         |
|--------------|-------|---------|
| Max.         | FFH = | 2300 mm |
|              | FFB = | 1265 mm |
| Min.         | FFH = | 575 mm  |
|              | FFB = | 370 mm  |
| Max. weight: |       | 150 kg  |
| FFB/FFH:     |       | ≤ 2     |



Flügelgrößen  
Stulpfenster:

|               |         |         |
|---------------|---------|---------|
| Max.          | FFH =   | 2300 mm |
|               | SF-FB = | 1265 mm |
| Min.          | FFH =   | 575 mm  |
|               | SF-FB = | 370 mm  |
| Max. Gewicht: |         | 150 kg  |
| FFB/FFH:      |         | ≤ 2     |

Grandeurs du vantail  
fenêtre à deux vantaux:

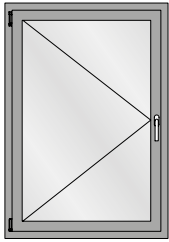
|             |         |         |
|-------------|---------|---------|
| Max.        | FFH =   | 2300 mm |
|             | SF-FB = | 1265 mm |
| Min.        | FFH =   | 575 mm  |
|             | SF-FB = | 370 mm  |
| Poids max.: |         | 150 kg  |
| FFB/FFH:    |         | ≤ 2     |

Size of vents  
double-vent windows:

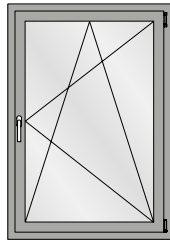
|              |         |         |
|--------------|---------|---------|
| Max.         | FFH =   | 2300 mm |
|              | SF-FB = | 1265 mm |
| Min.         | FFH =   | 575 mm  |
|              | SF-FB = | 370 mm  |
| Max. weight: |         | 150 kg  |
| FFB/FFH:     |         | ≤ 2     |

**Typenübersicht**  
**Sommaire des types**  
**Summary of types**

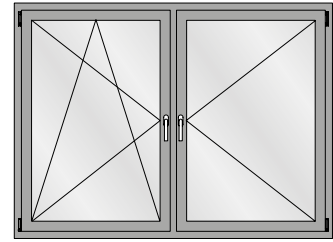
**Janisol 1 Brandschutzfenster**  
**Janisol 1 fenêtres feu**  
**Janisol 1 fire-resistant windows**



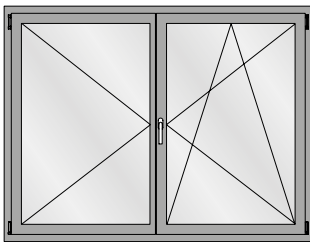
Drehflügel  
 Fenêtre à la française  
 Side-hung window



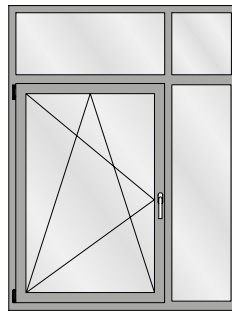
Drehkipp-Flügel  
 Vantail oscillo-battant  
 Turn/tilt window



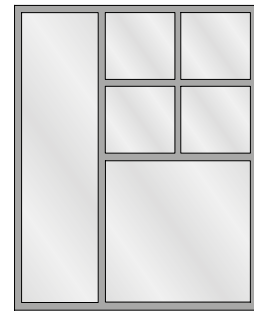
Drehkipp/Dreh-Flügel  
 Vantail oscillo-battant/fenêtre à la française  
 Side-hung/turn/tilt window



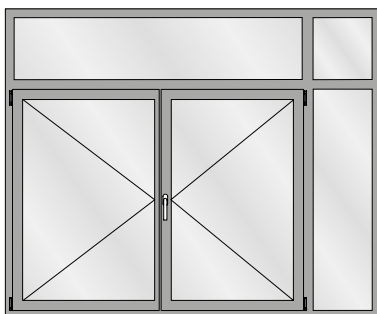
Stulpfenster  
 Fenêtre à deux vantaux  
 Double leaf window



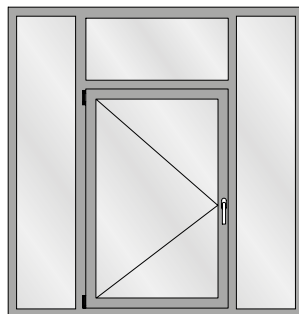
Fenster Drehkipp mit festem Oberlicht  
 Vantail oscillo-battant avec imposte fixe  
 Window, turn/tilt with fixed top light



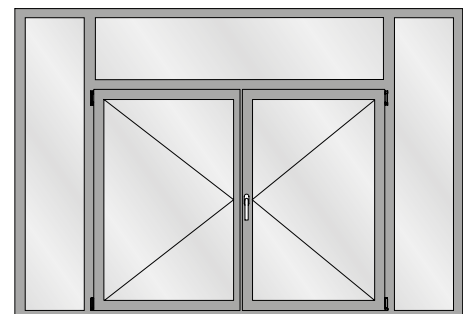
Festverglasung  
 Vitrage fixe  
 Fixed glazing



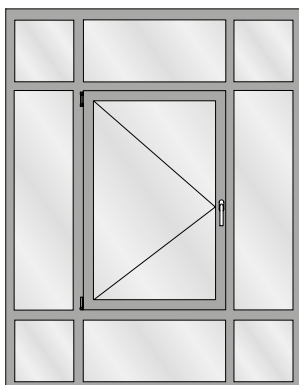
Zweiflügeliges Fenster mit festem Oberlicht  
 und festem Seitenteil  
 Fenêtre à deux vantaux avec parties latérales  
 fixes et impostes fixes  
 Double leaf window with fixed side lights and  
 fixed top lights



Einflügeliges Fenster mit festem Oberlicht  
 und festen Seitenteilen  
 Fenêtre à un vantail avec parties latérales  
 fixes et impostes fixes  
 Single leaf window with fixed side lights  
 and fixed top lights



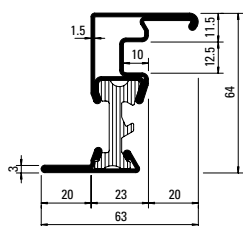
Zweiflügeliges Fenster mit festem Oberlicht  
 und festem Seitenteil  
 Fenêtre à deux vantaux avec parties latérales  
 fixes et impostes fixes  
 Double leaf window with fixed side lights and  
 fixed top lights



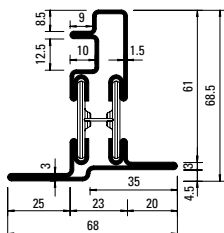
Einflügeliges Fenster in zugehöriger Tragkonstruktion  
 Fenêtre à une feuille dans la structure de support associée  
 Single-leaf window in associated support structure

**Profilübersicht**  
**Sommaire des profilés**  
**Summary of profiles**

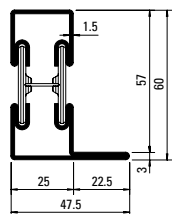
Janisol 1 Brandschutzfenster  
 Janisol 1 fenêtres feu  
 Janisol 1 fire-resistant windows



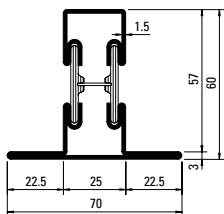
**630.900 Z**



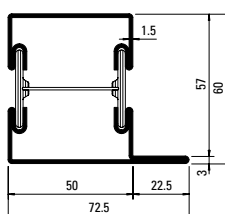
**630.901 Z**



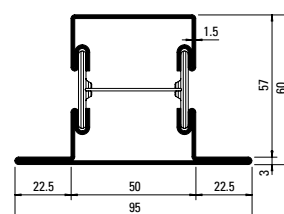
**601.635.1 Z**



**602.635.1 Z**

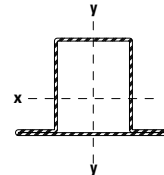


**601.685.1 Z**



**602.685.1 Z**

**Stabachse**  
**Axe de la barre**  
**Bar axis**



Artikelbibliothek  
 Bibliothèque des articles  
 Article library

**DXF**

**DWG**

**Oberfläche/Werkstoff**

Artikel-Nr.  
**mit Z** = Bandverzinkter Stahl

**Surface/Matériau**

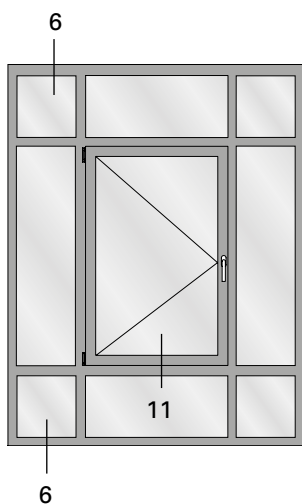
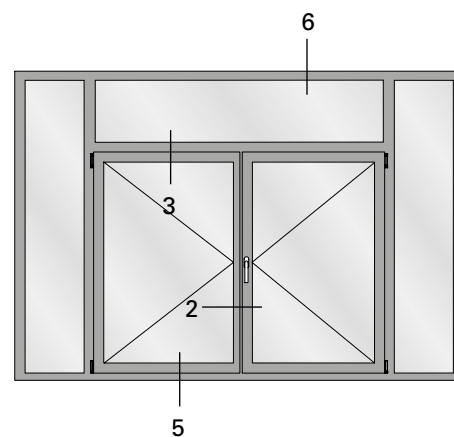
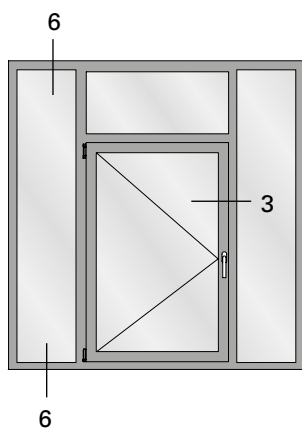
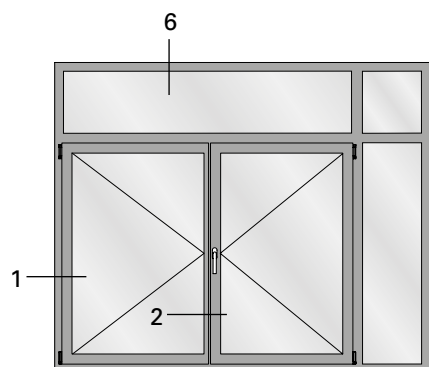
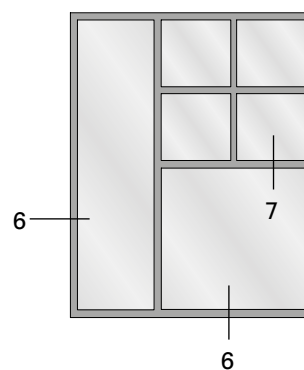
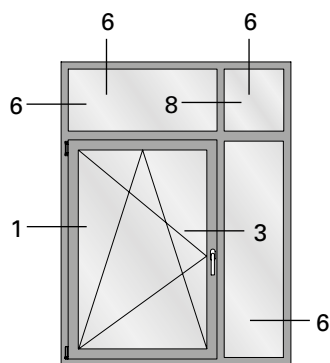
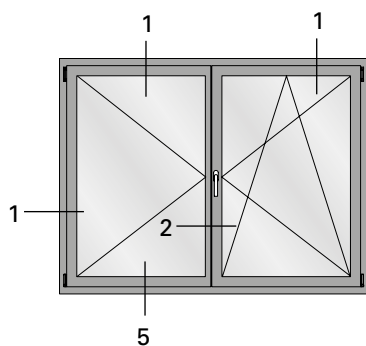
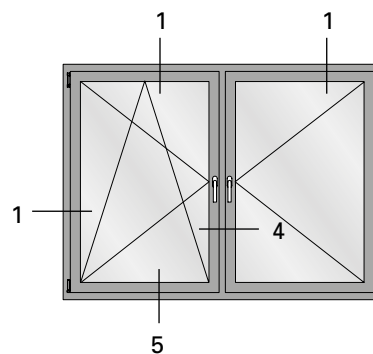
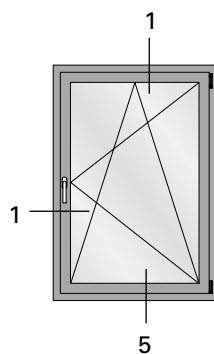
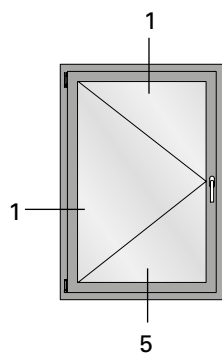
No. d'article  
**avec Z** = Bande d'acier zinguée

**Surface/Material**

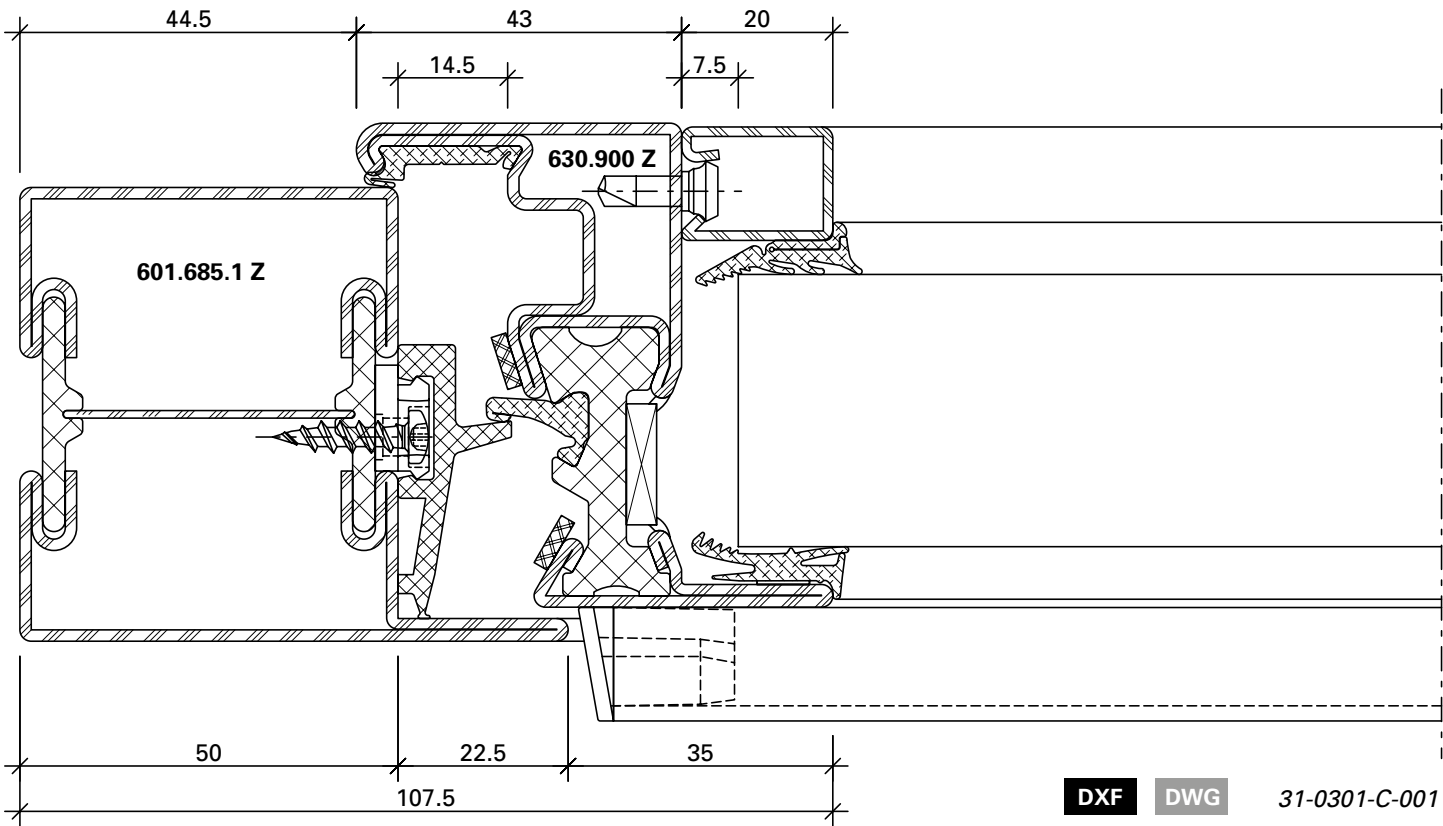
Part no.  
**with Z** = Strip galvanised steel

| Profil-Nr.       | G<br>kg/m | I <sub>x</sub><br>cm <sup>4</sup> | W <sub>x</sub><br>cm <sup>3</sup> | I <sub>y</sub><br>cm <sup>4</sup> | W <sub>y</sub><br>cm <sup>3</sup> | U<br>m <sup>2</sup> /m |
|------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| <b>630.900 Z</b> | 3,820     |                                   |                                   |                                   |                                   | 0,312                  |
| <b>630.901 Z</b> | 4,180     | 19,8                              | 4,32                              | 8,7                               | 2,45                              | 0,299                  |

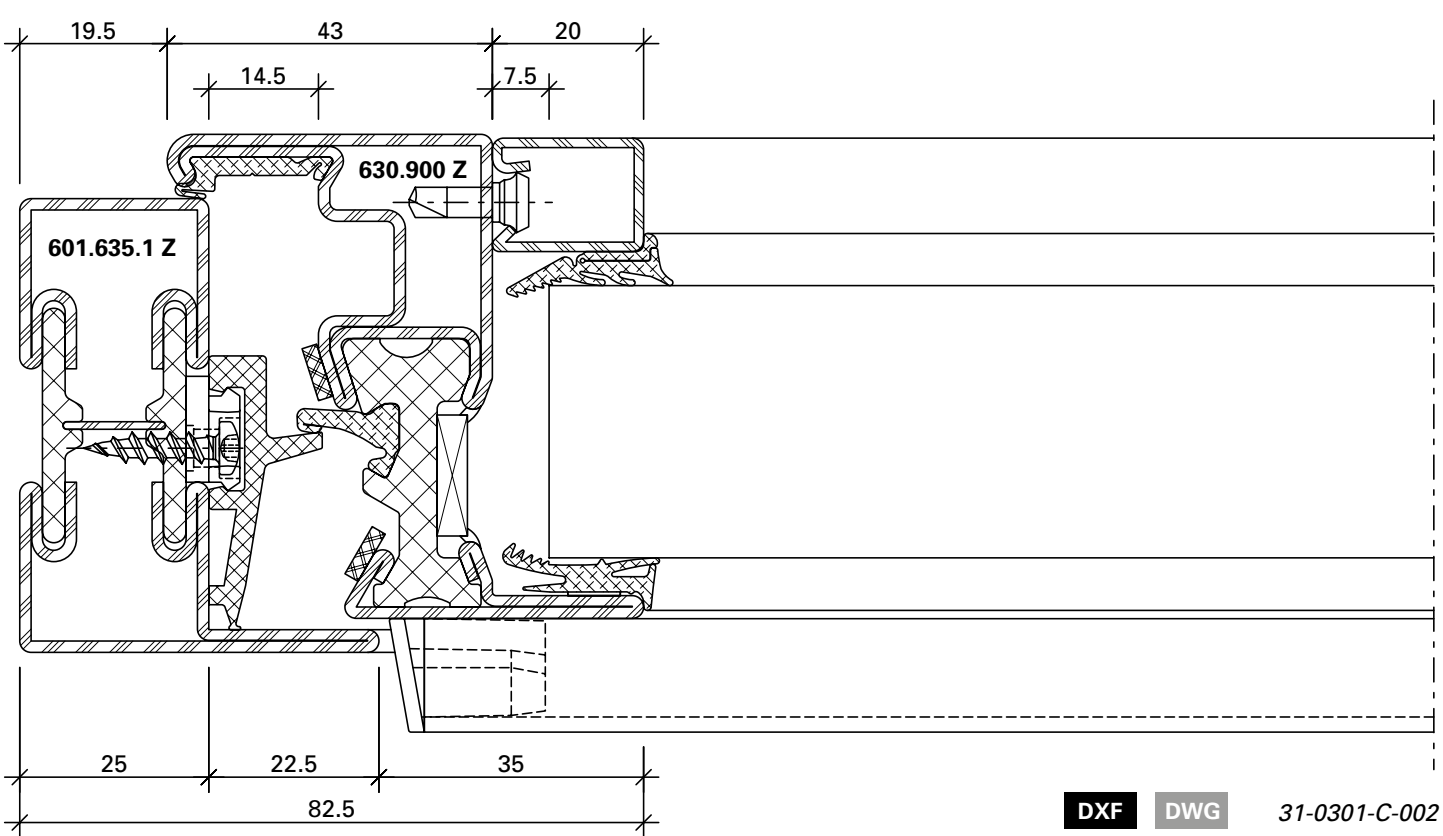
| Profil-Nr.         | G<br>kg/m | I <sub>x</sub><br>cm <sup>4</sup> | W <sub>x</sub><br>cm <sup>3</sup> | I <sub>y</sub><br>cm <sup>4</sup> | W <sub>y</sub><br>cm <sup>3</sup> | U<br>m <sup>2</sup> /m |
|--------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| <b>601.635.1 Z</b> | 3,345     | 14,0                              | 3,78                              | 5,84                              | 1,88                              | 0,215                  |
| <b>602.635.1 Z</b> | 3,865     | 16,6                              | 4,07                              | 10,10                             | 2,88                              | 0,260                  |
| <b>601.685.1 Z</b> | 3,890     | 19,3                              | 5,31                              | 21,7                              | 5,12                              | 0,265                  |
| <b>602.685.1 Z</b> | 4,410     | 22,1                              | 5,58                              | 31,1                              | 6,54                              | 0,310                  |

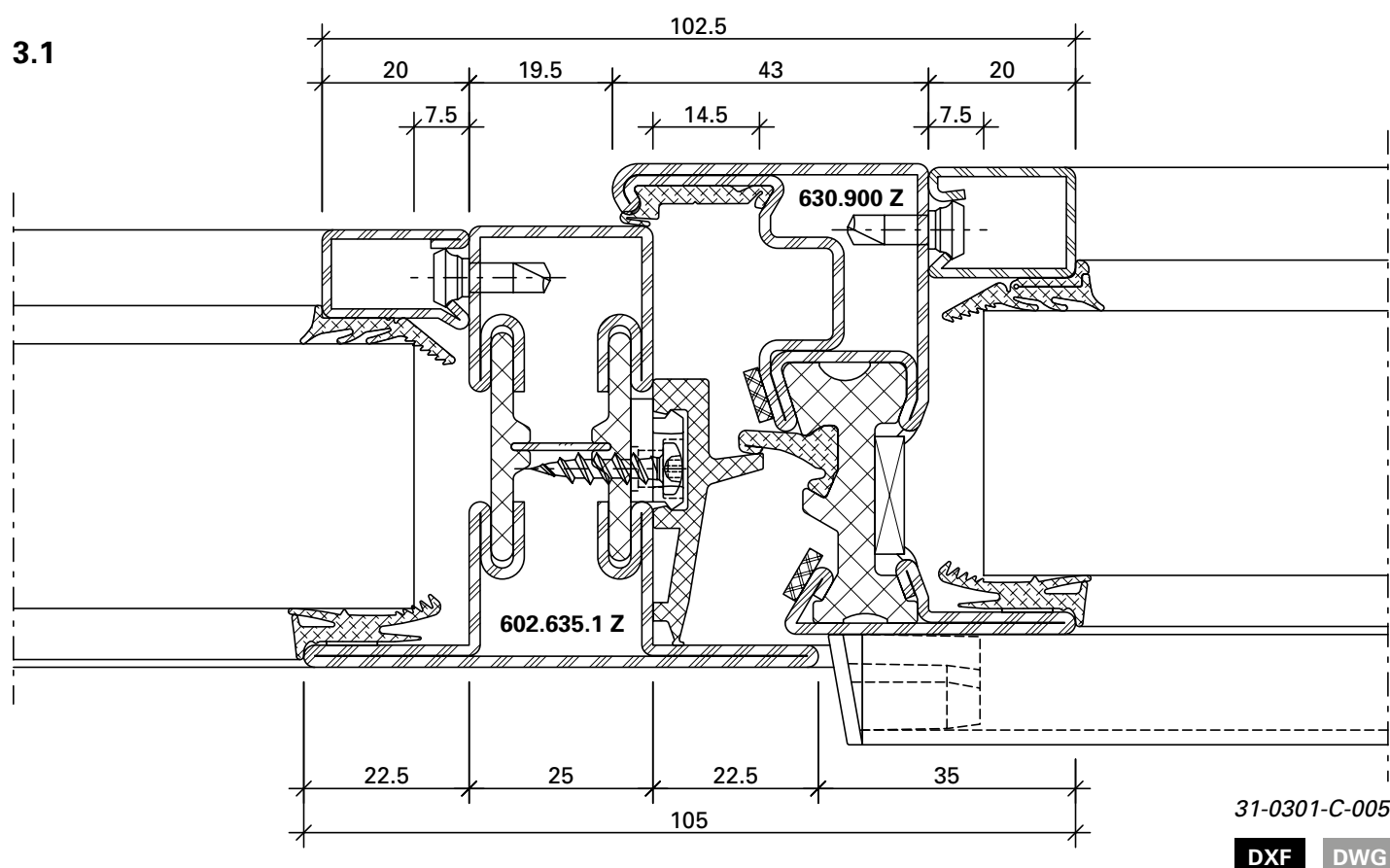
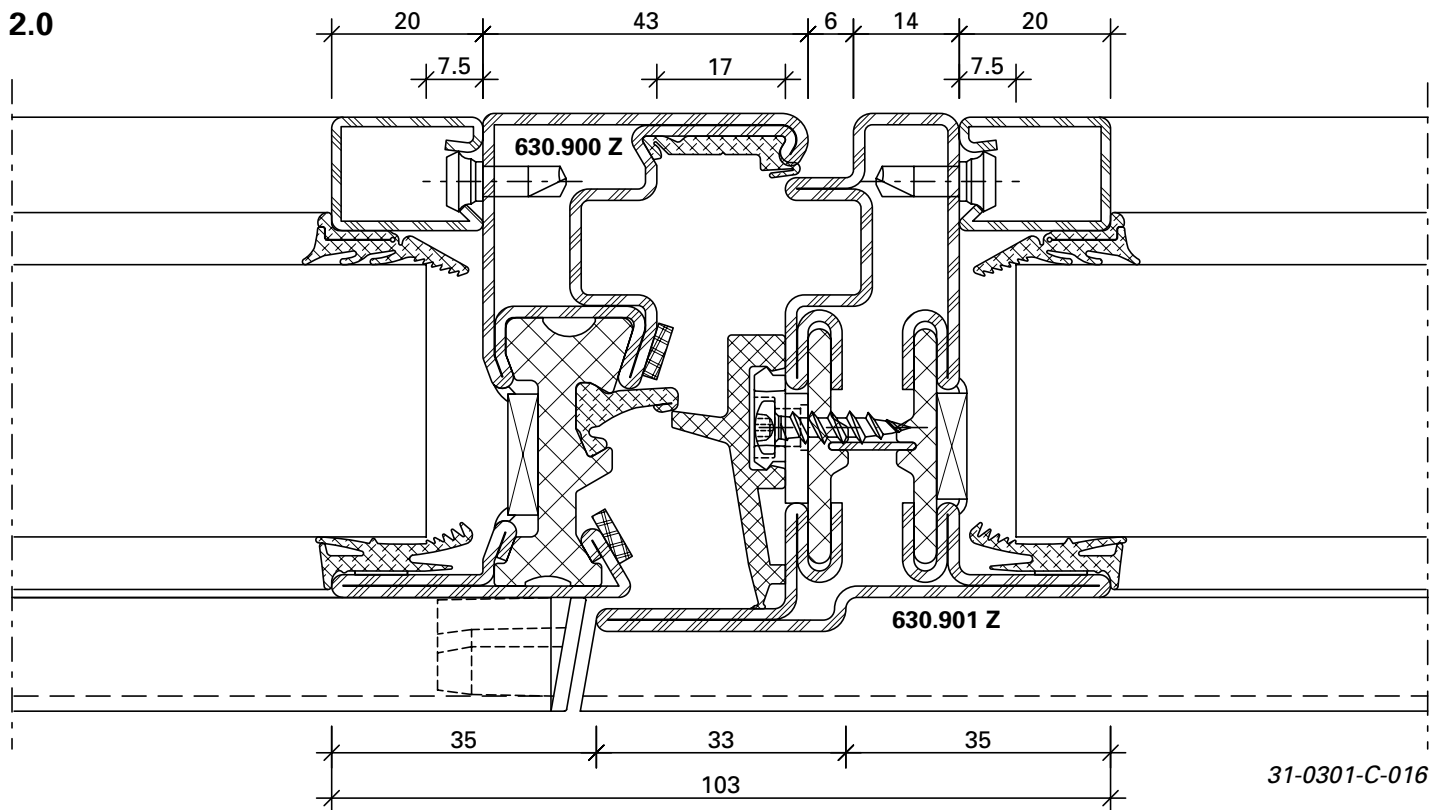


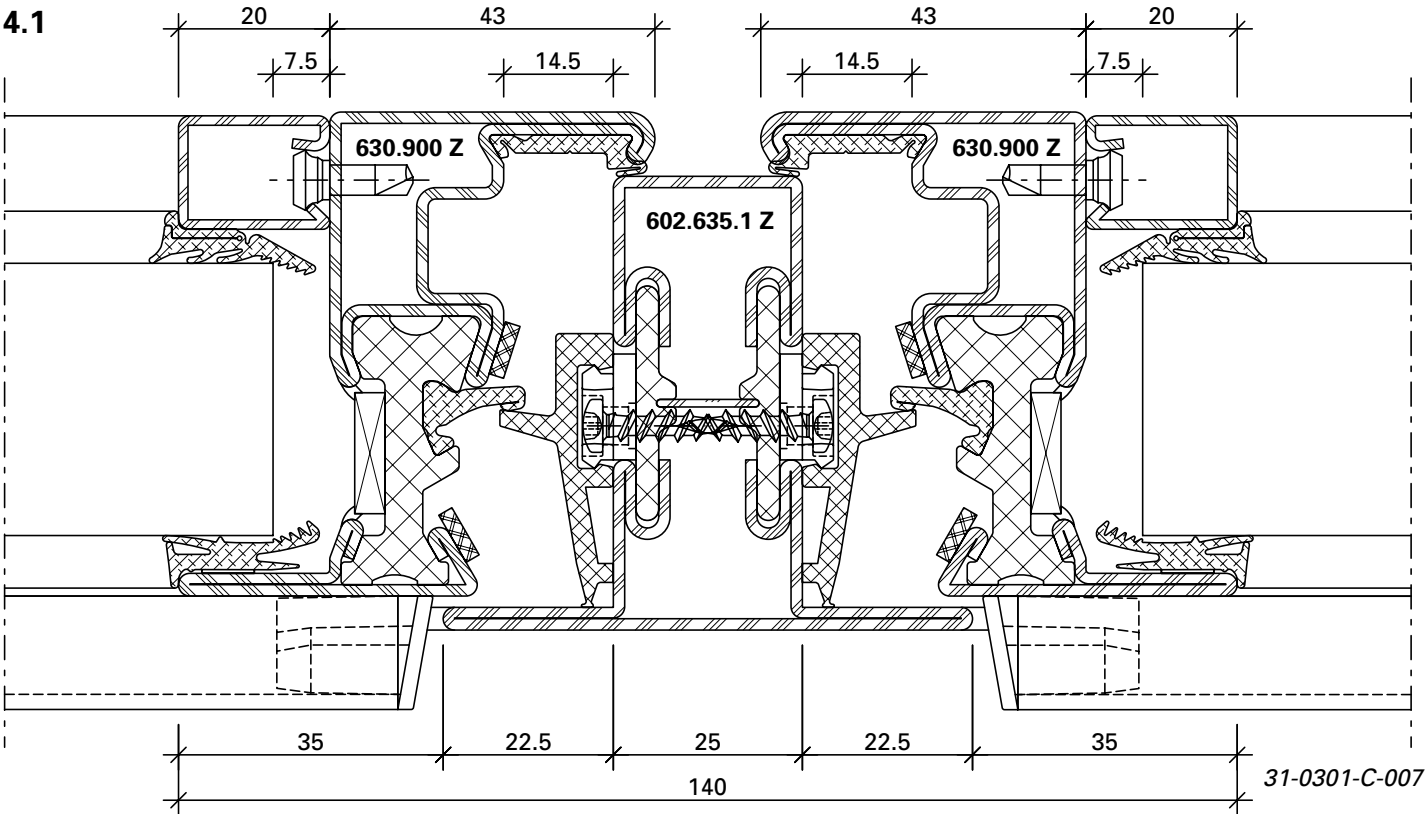
1.0



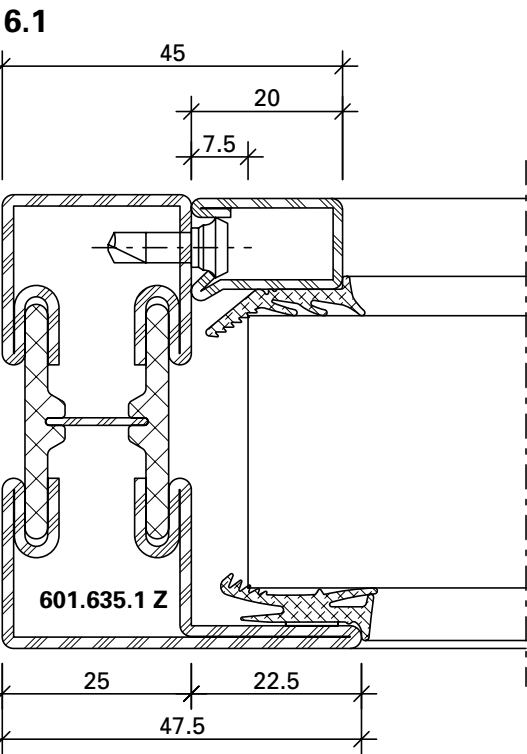
1.1



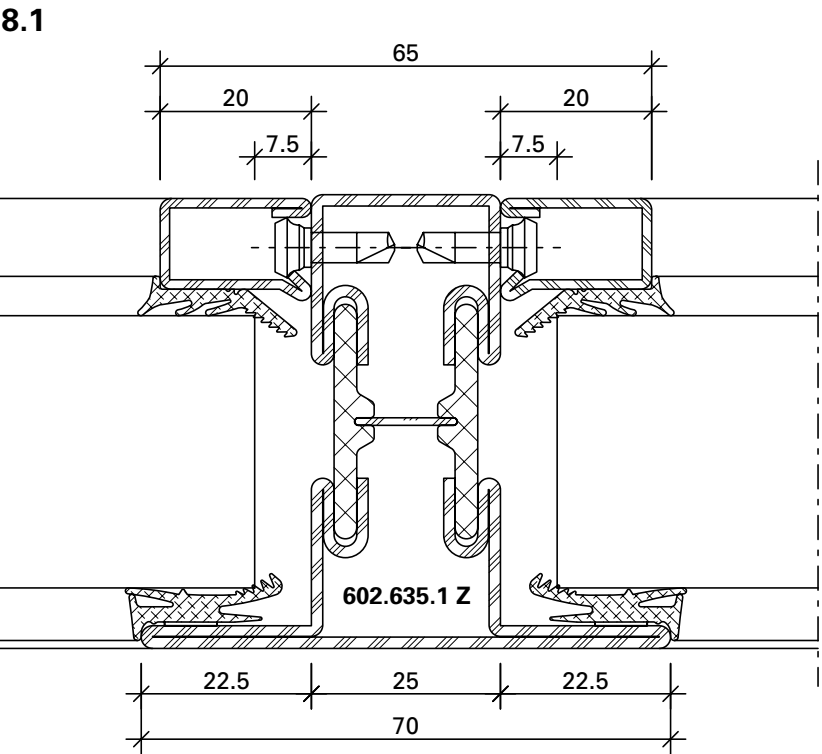




DXF DWG

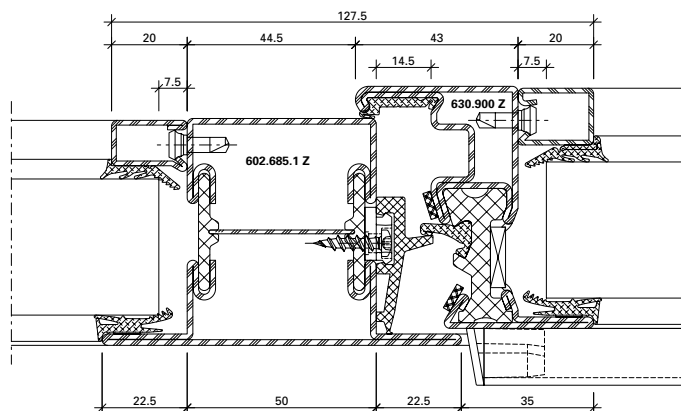


31-0301-C-004 DXF DWG



31-0301-C-009 DXF DWG

3.0

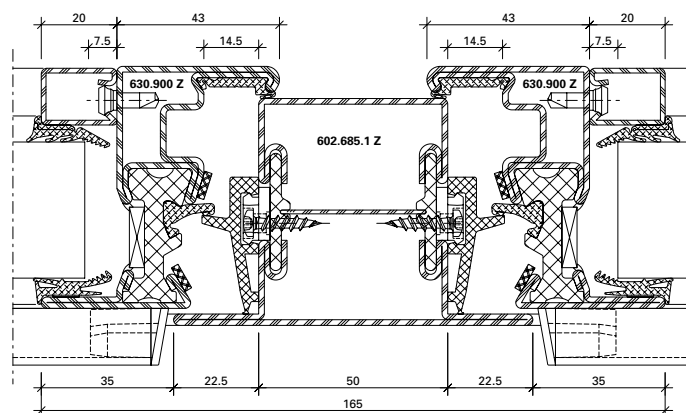


DXF

DWG

31-0301-C-010

4.0

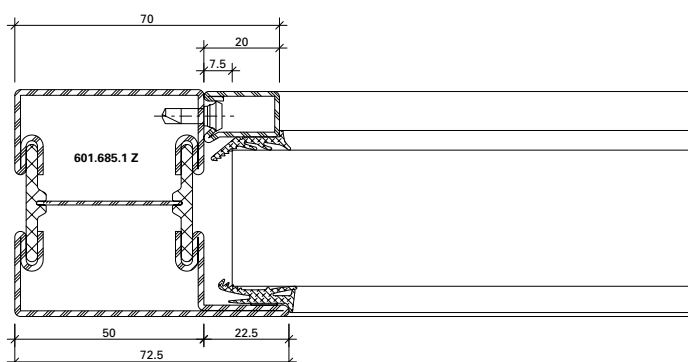


DXF

DWG

31-0301-C-011

6.0

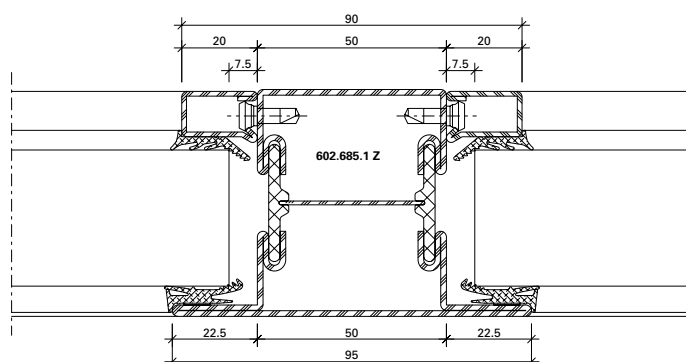


DXF

DWG

31-0301-C-003

8.0

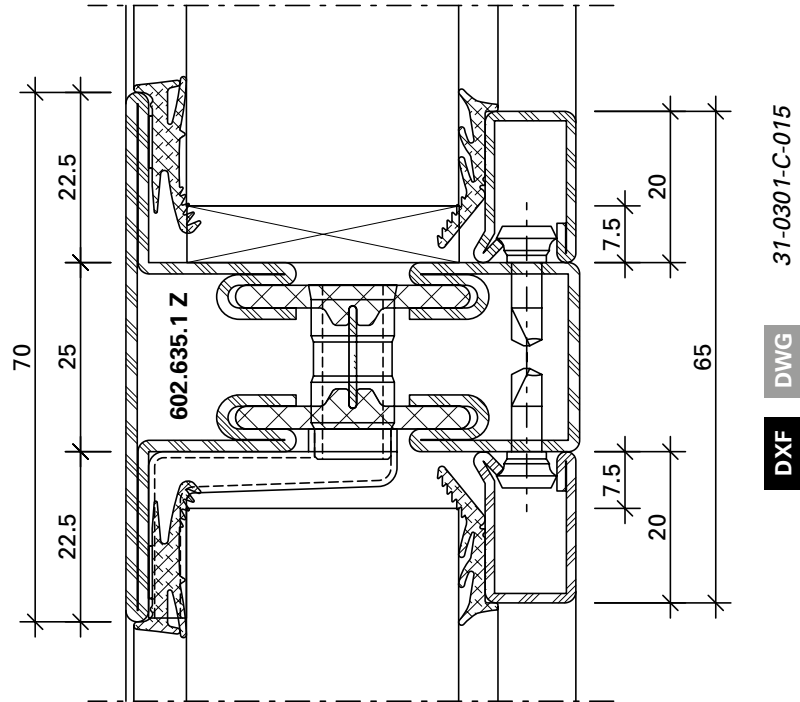


DXF

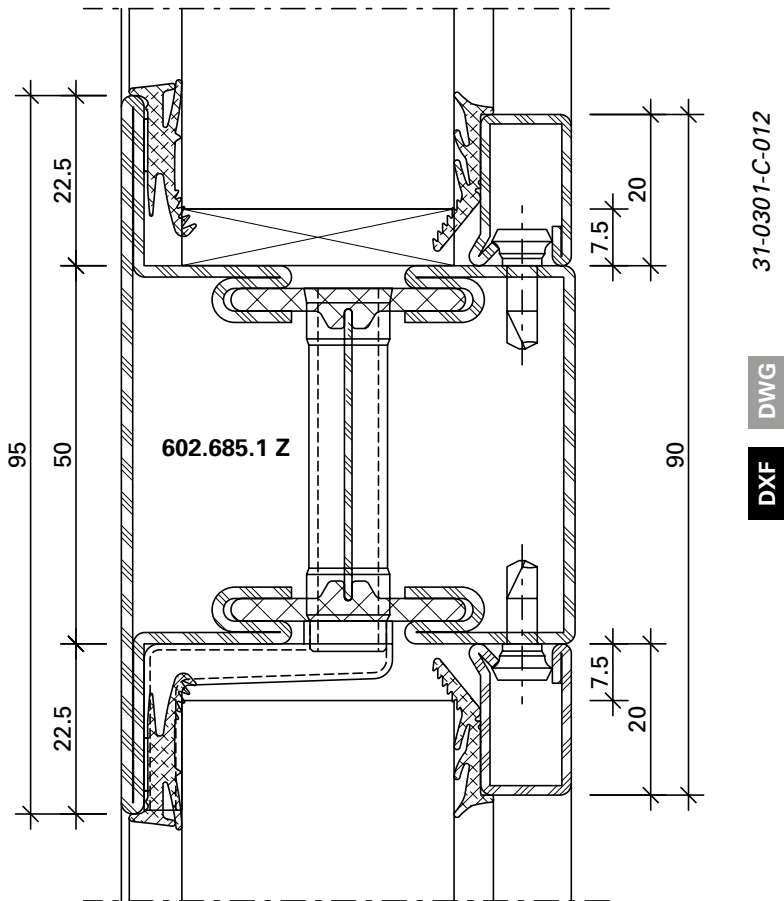
DWG

31-0301-C-006

7.1

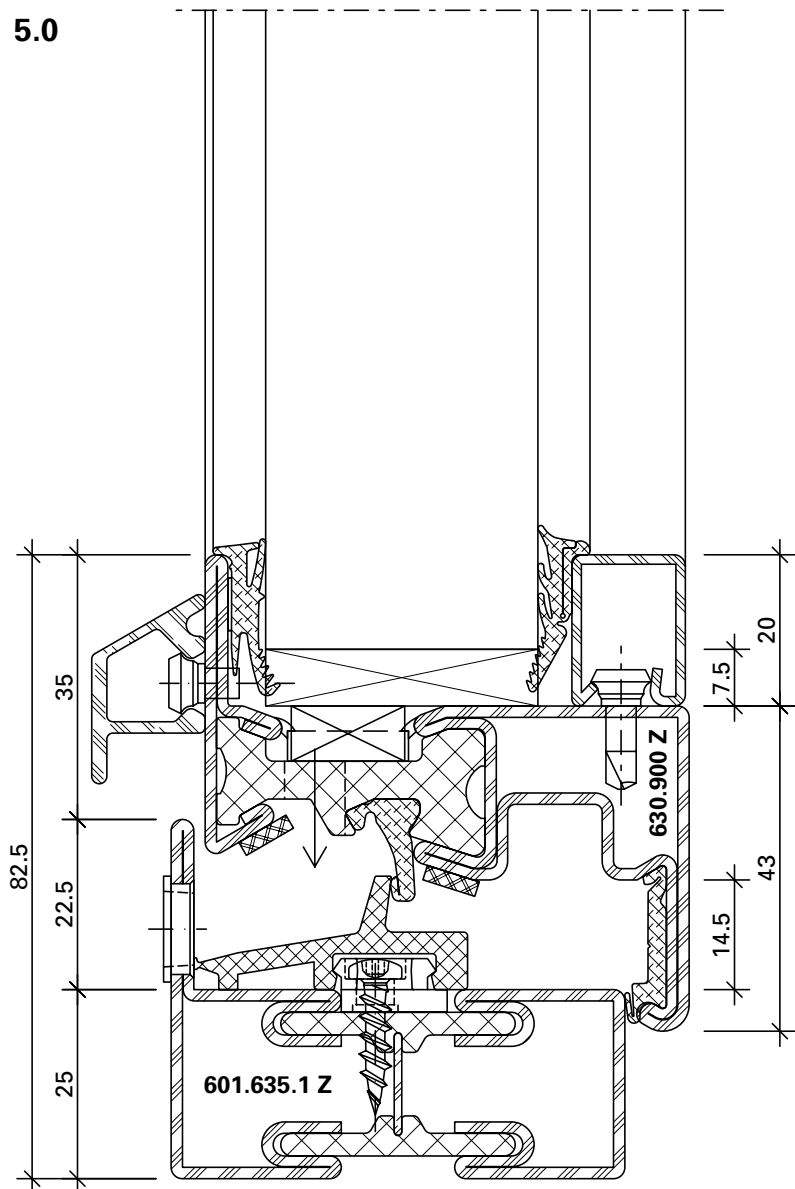


7.0



Schnittpunkte im Massstab 1:1  
Coupe de détails à l'échelle 1:1  
Section details on scale 1:1

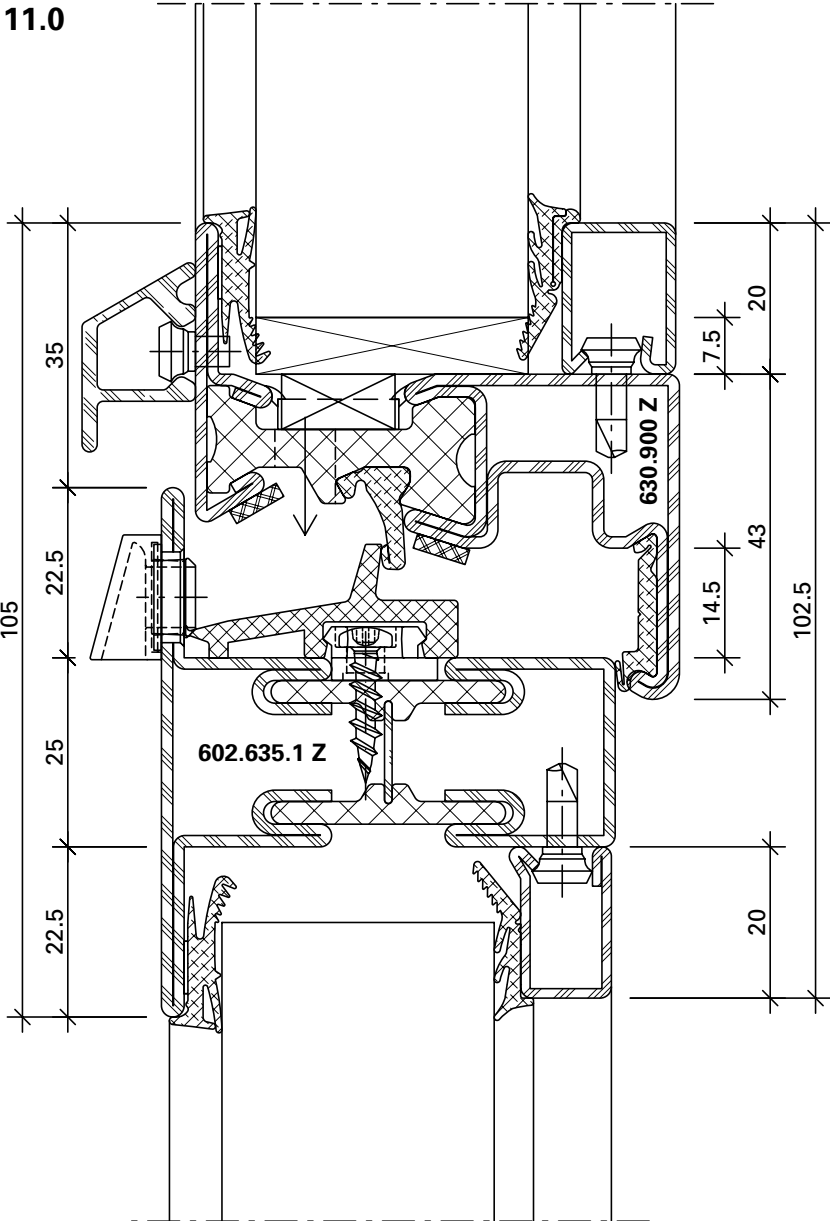
Janisol 1 Brandschutzfenster  
Janisol 1 fenêtres feu  
Janisol 1 fire-resistant windows



31-0301-C-013

DWG

DXF



31-0301-C-014

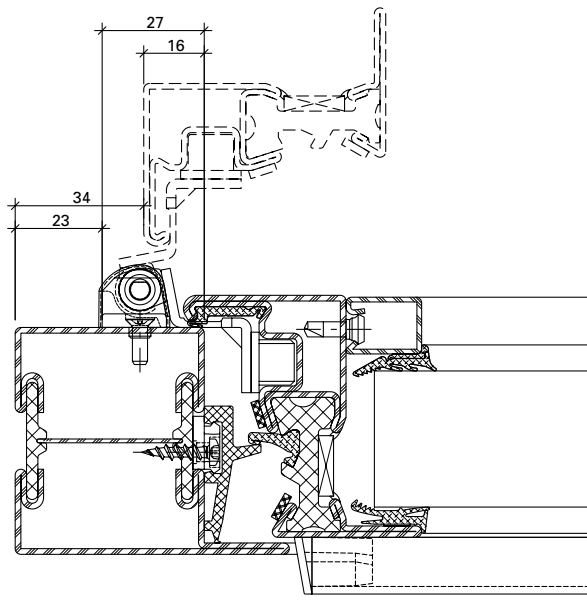
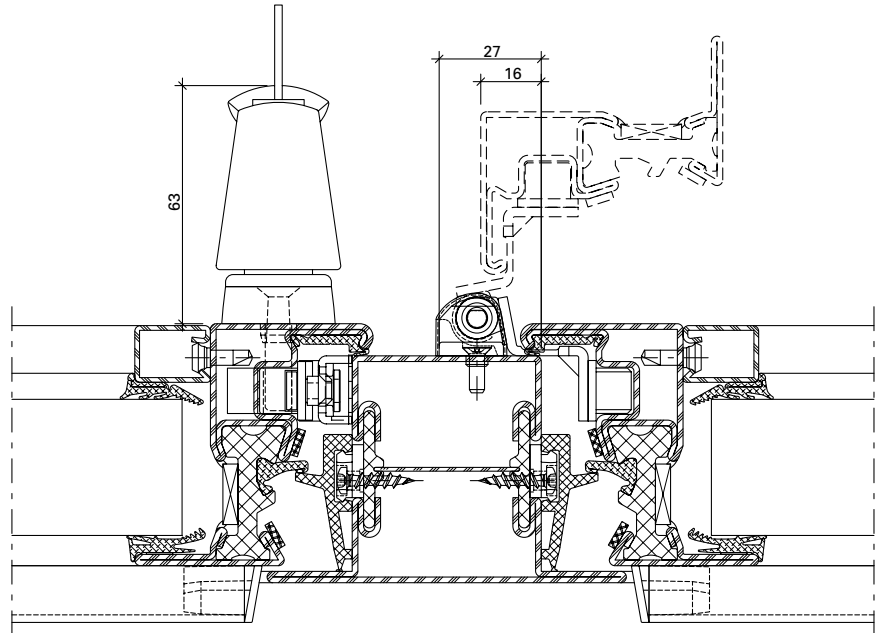
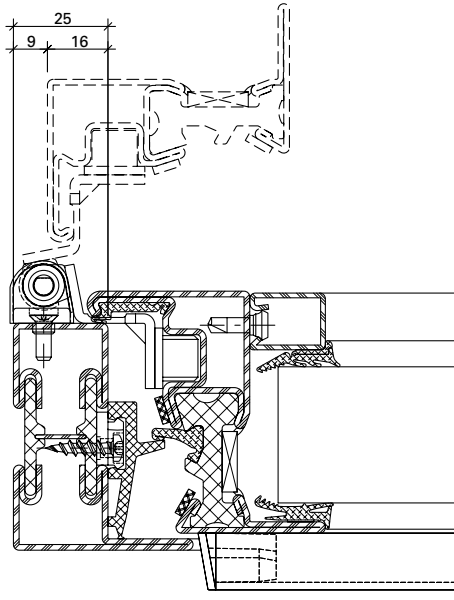
DWG

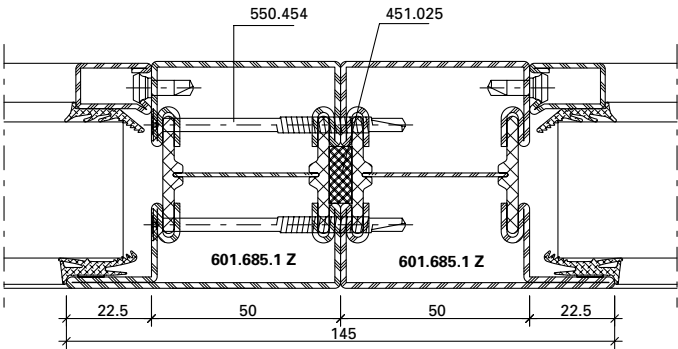
DXF

Platzbedarf  
 Standard-Fensterbeschlag

Espace nécessaire  
 Ferrure de fenêtre standard

Space required  
 Standard window fitting

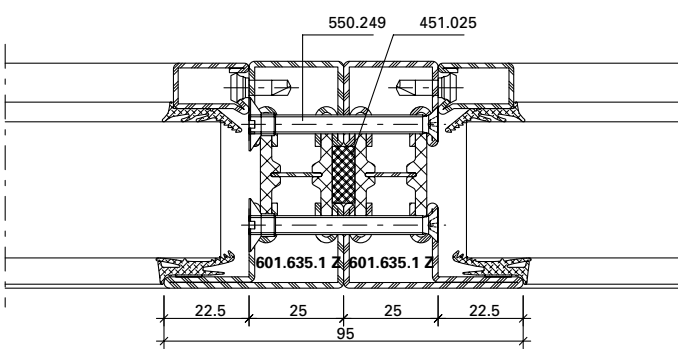




DXF

DWG

31-0301-K-001



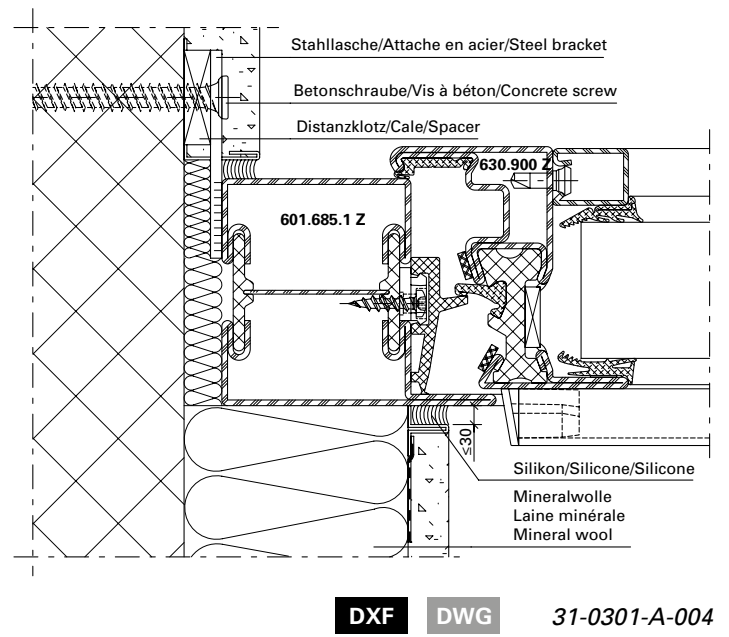
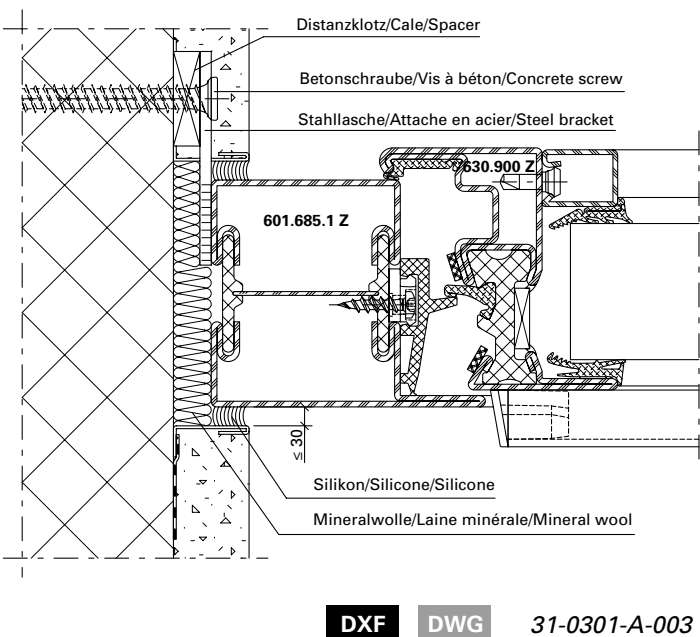
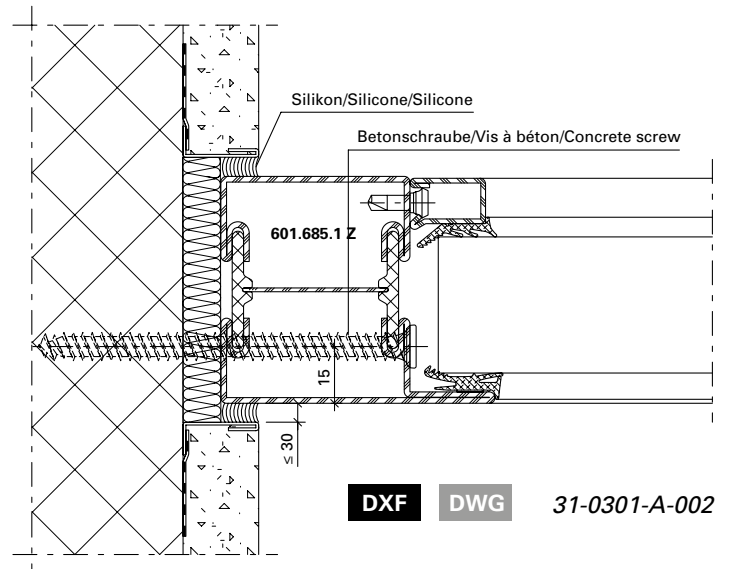
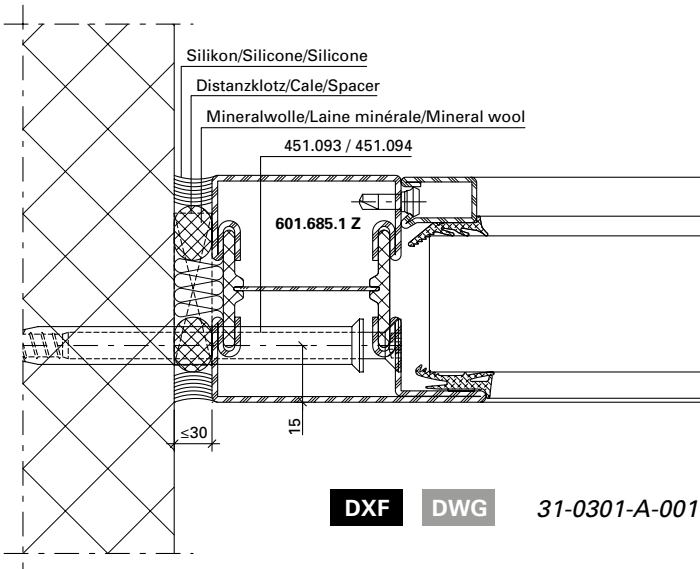
DXF

DWG

31-0301-K-002

**Anschlüsse am Bau im Massstab 1:2**  
**Raccords au mur à l'échelle 1:2**  
**Attachment to the structure on scale 1:2**

**Janisol 1 Brandschutzfenster**  
**Janisol 1 fenêtres feu**  
**Janisol 1 fire-resistant windows**



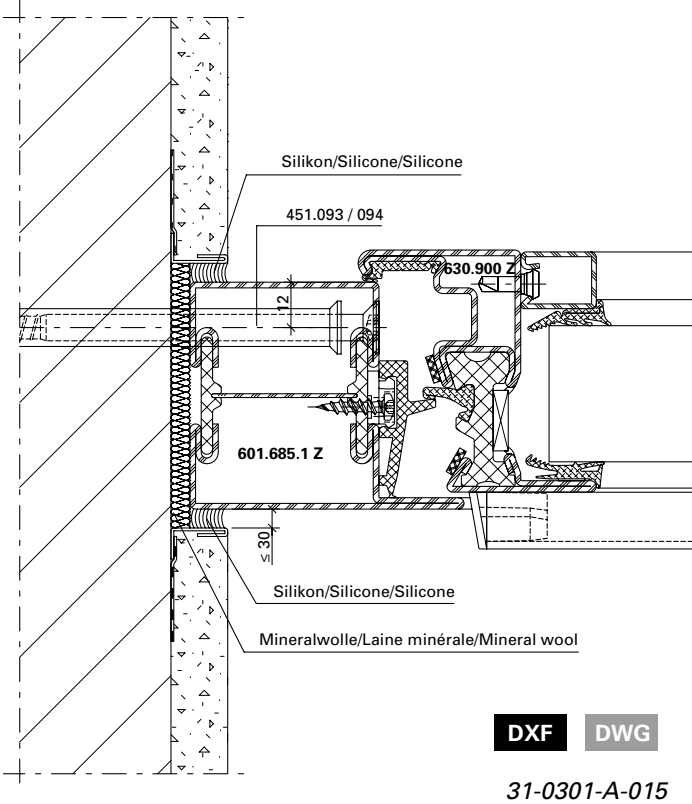
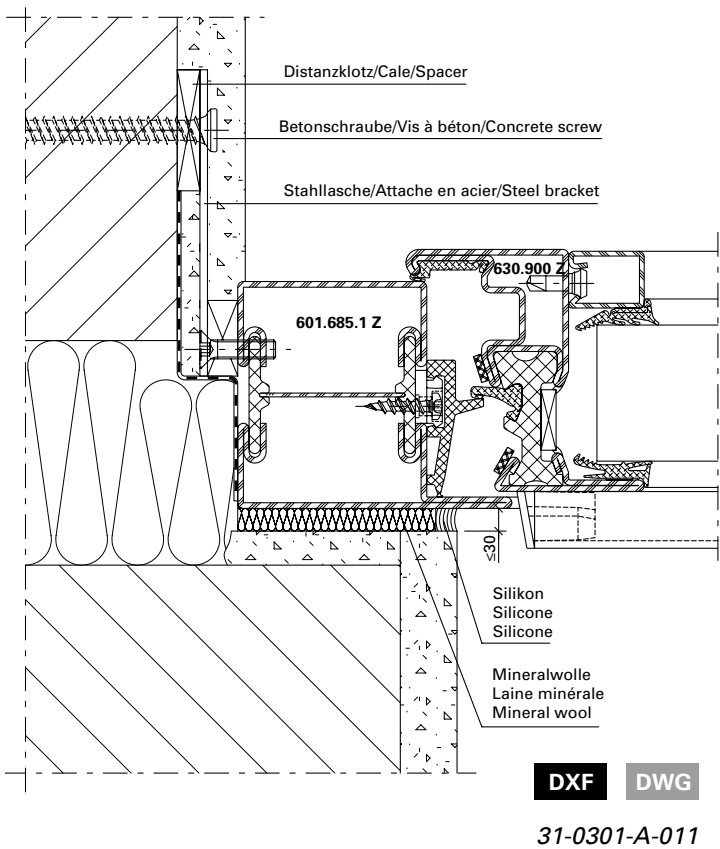
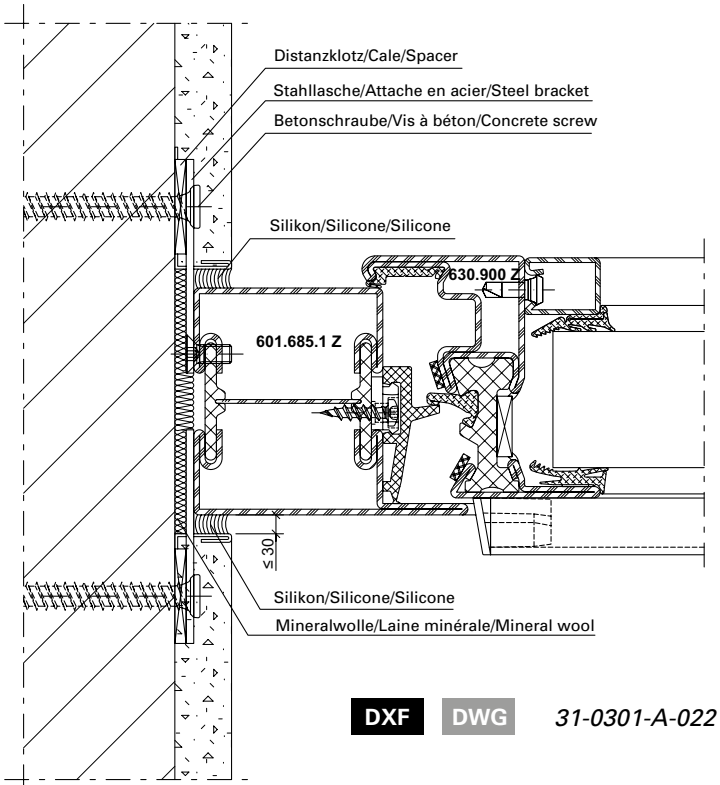
Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.

Anschlüsse am Bau im Massstab 1:2  
Raccords au mur à l'échelle 1:2  
Attachment to the structure on scale 1:2

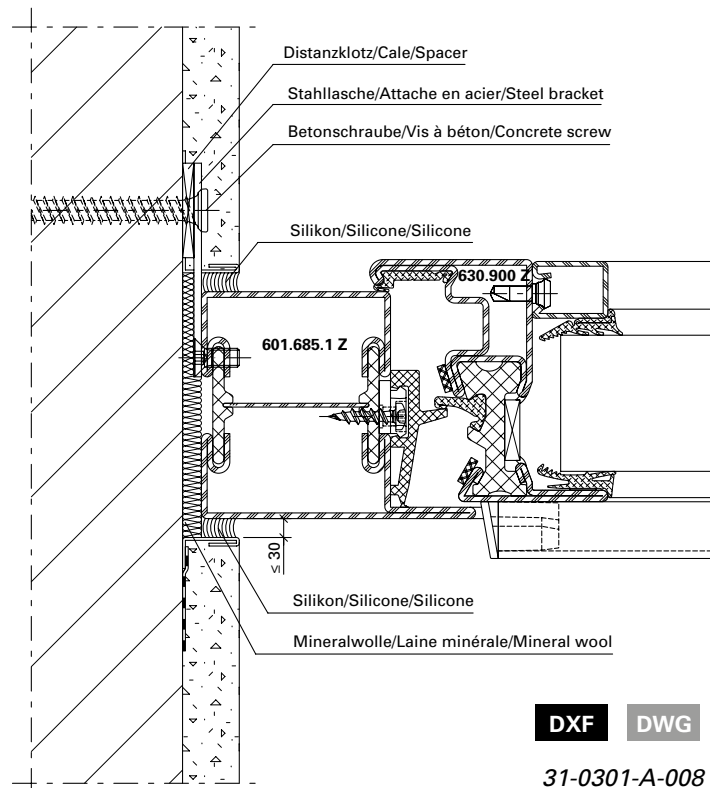
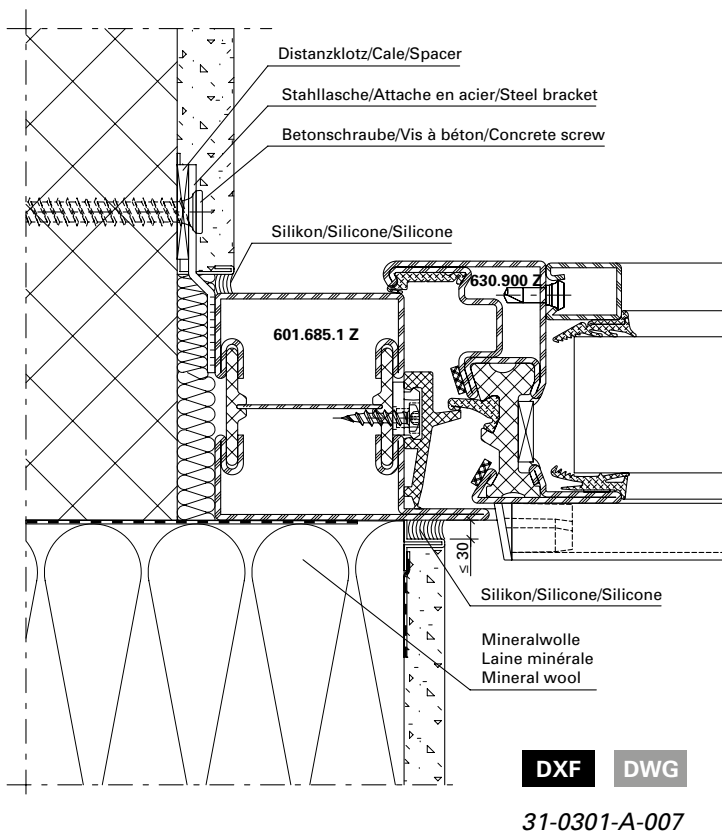
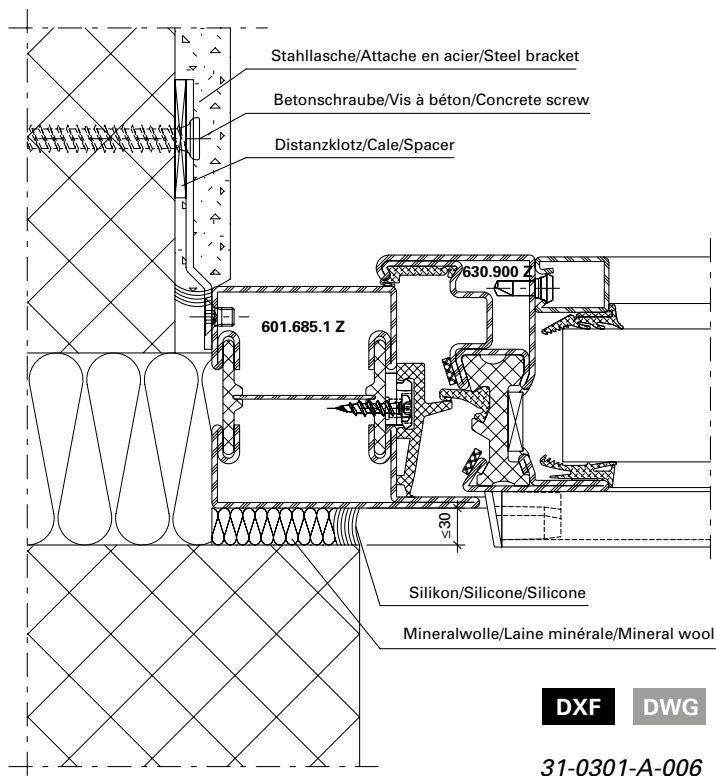
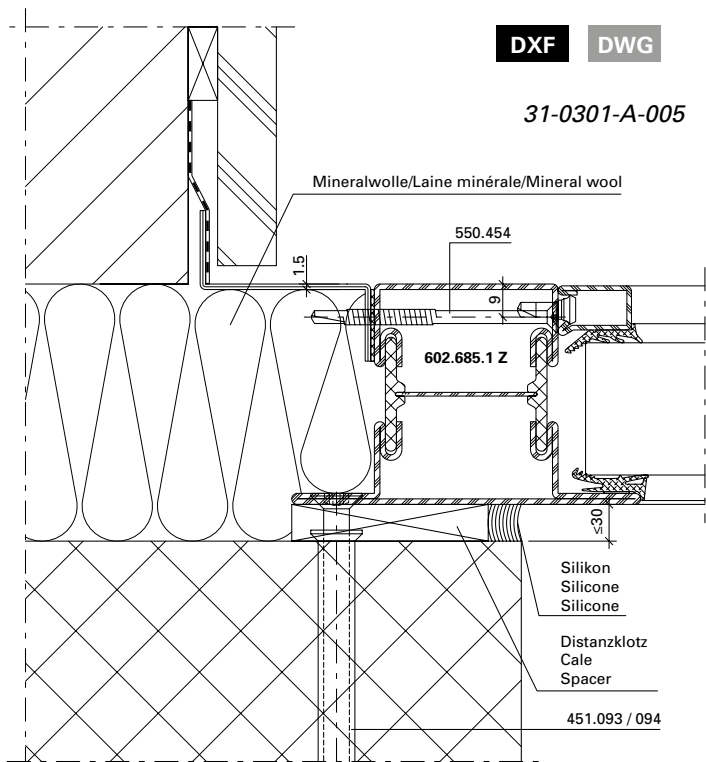
Janisol 1 Brandschutzfenster  
Janisol 1 fenêtres feu  
Janisol 1 fire-resistant windows



Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

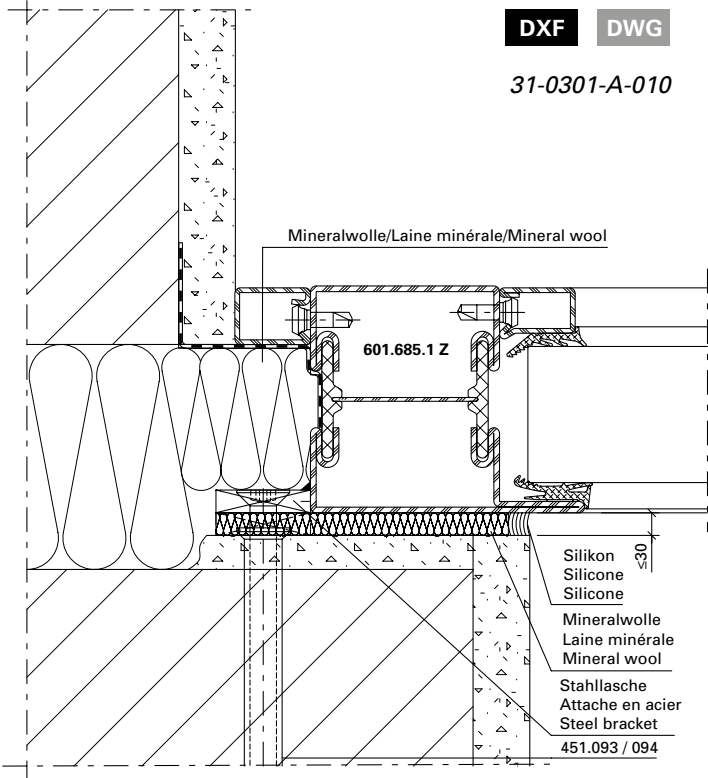
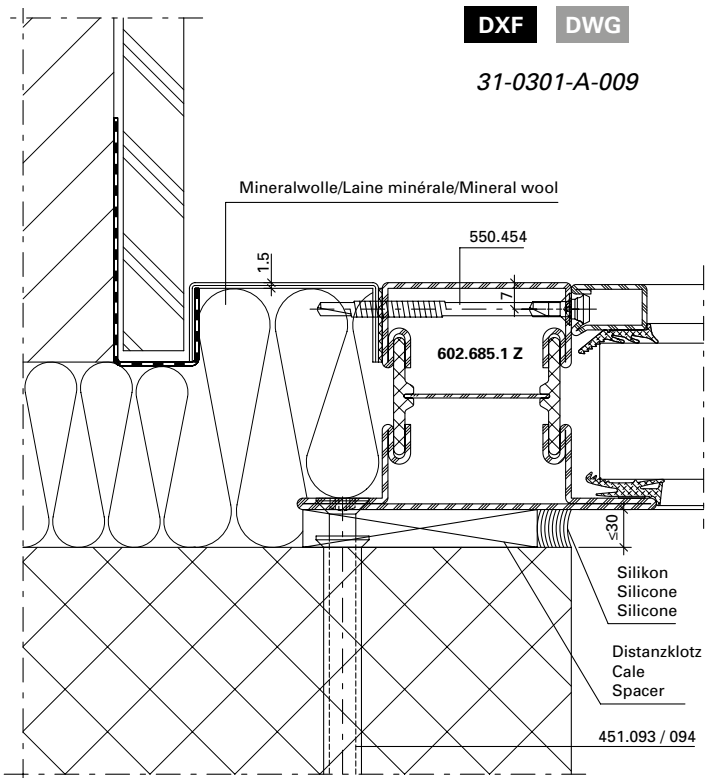
The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.



Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.



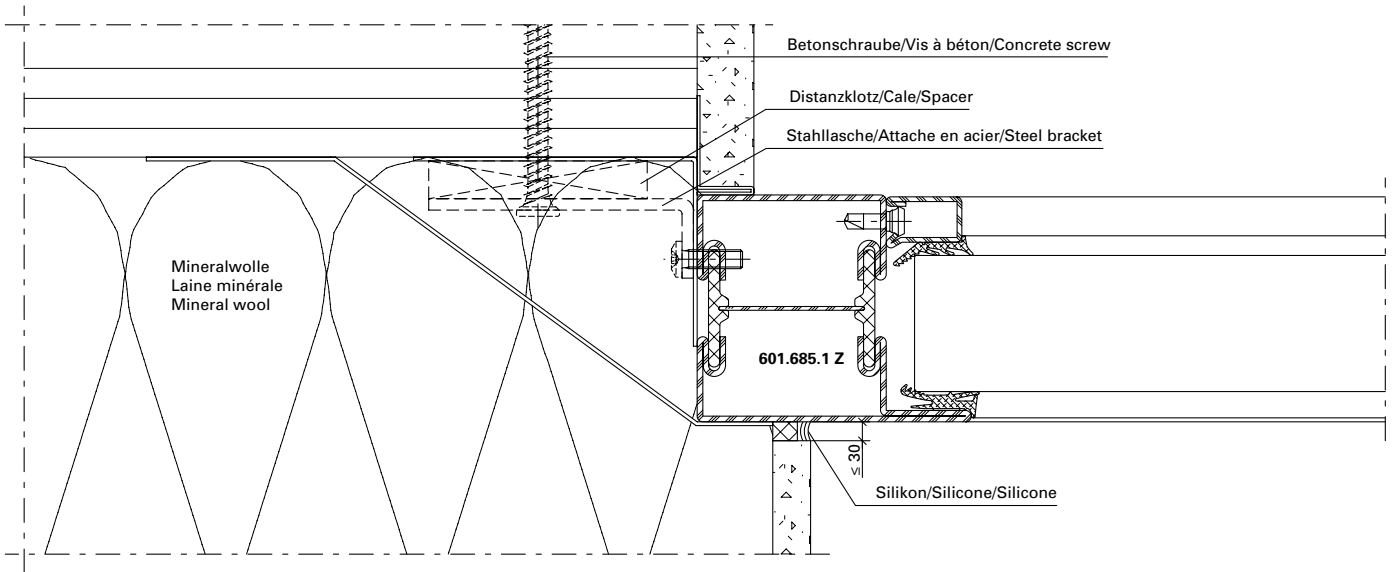
Die Vorschriften bzw. Bestimmungen  
der verschiedenen Länder sind zu  
beachten.

Il convient de respecter les  
prescriptions et règlements des  
divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in  
force in the particular country must  
be respected.

**Anschlüsse am Bau im Massstab 1:2**  
**Raccords au mur à l'échelle 1:2**  
**Attachment to the structure on scale 1:2**

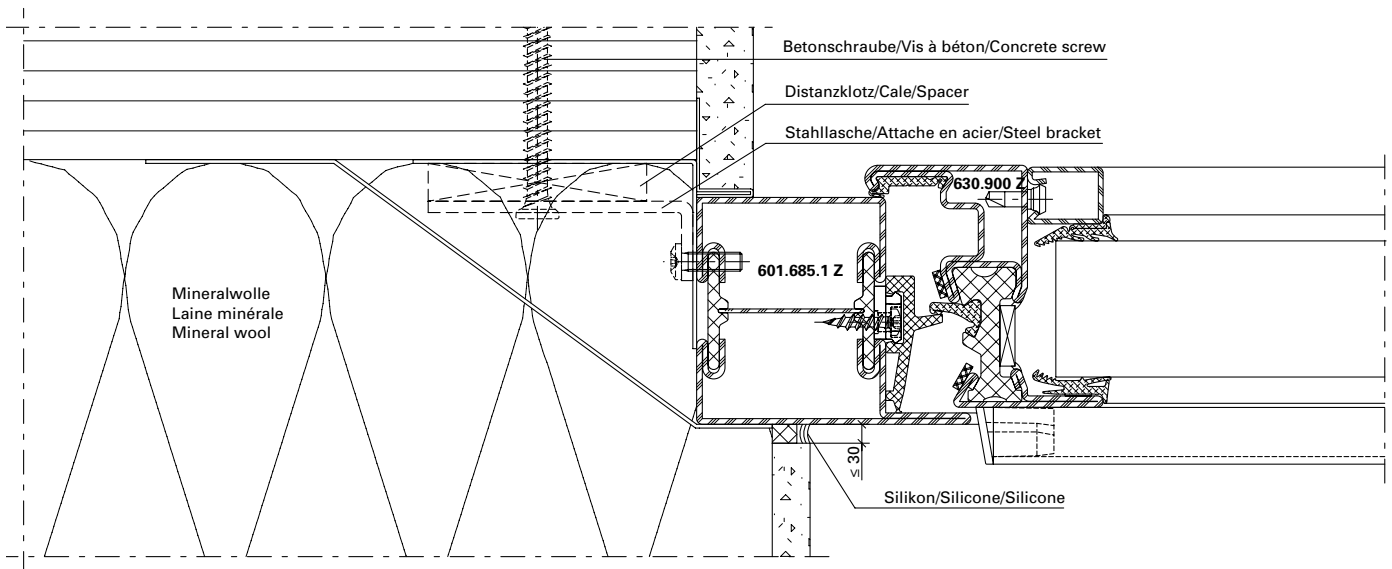
**Janisol 1 Brandschutzfenster**  
**Janisol 1 fenêtres feu**  
**Janisol 1 fire-resistant windows**



31-0301-A-018

DXF

DWG



31-0301-A-019

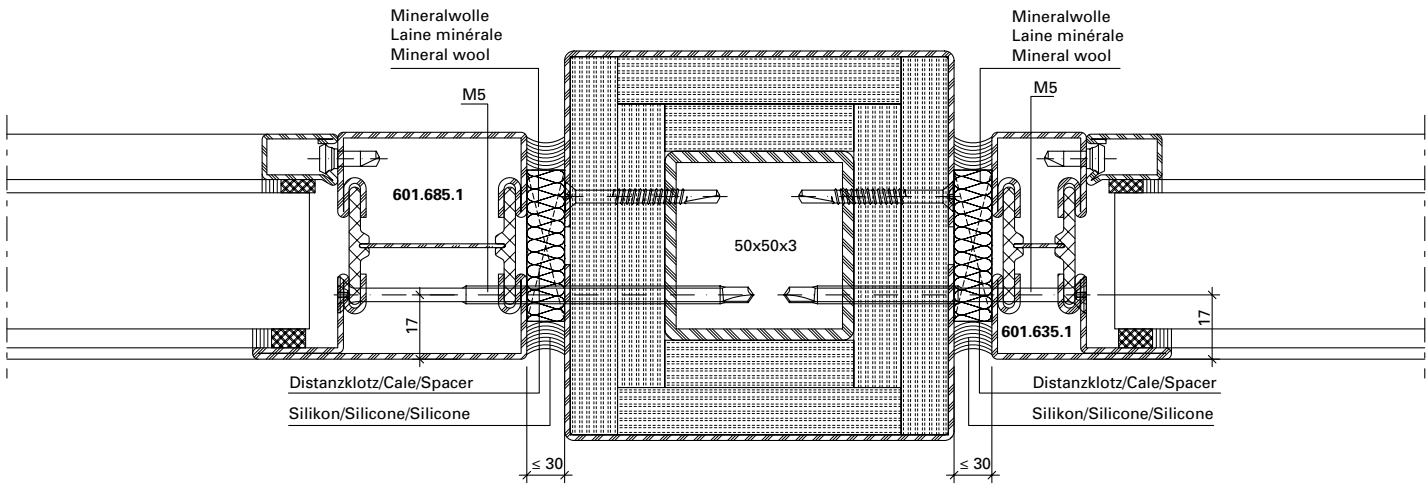
DXF

DWG

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen  
der verschiedenen Länder sind zu  
beachten.

Il convient de respecter les  
prescriptions et règlements des  
divers pays concernés.

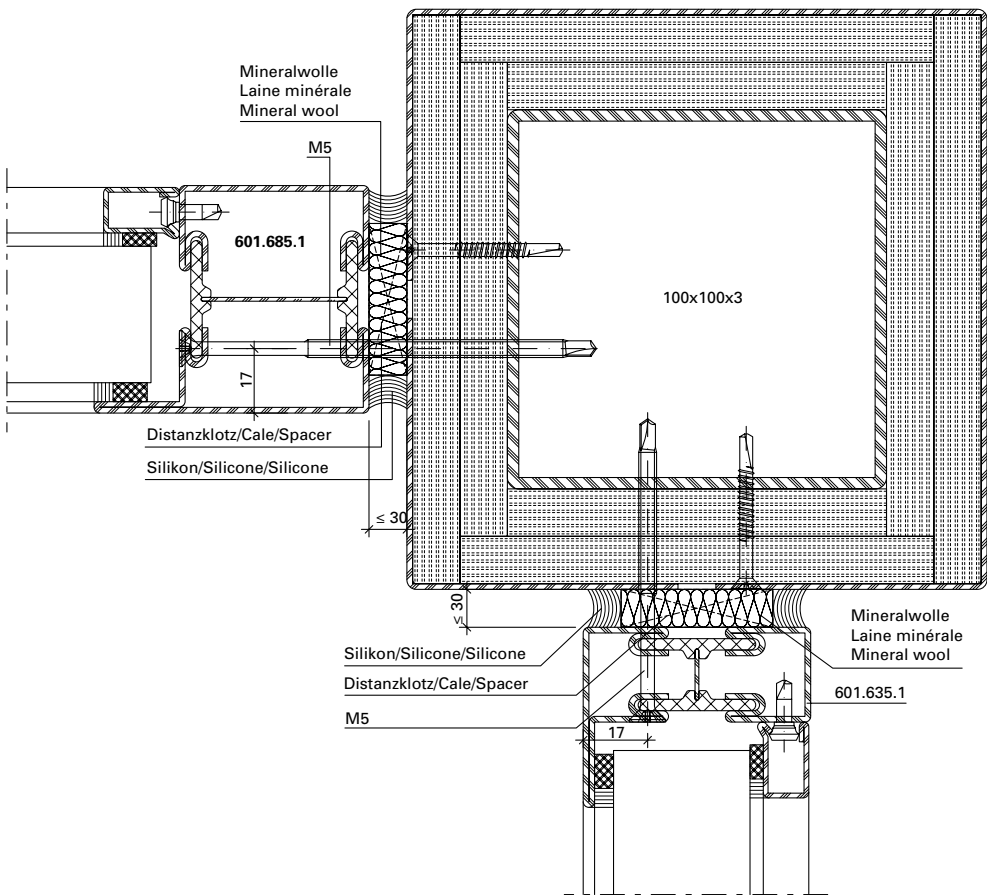
The regulations and bye-laws in  
force in the particular country must  
be respected.



31-0301-A-020

DXF

DWG



31-0301-A-021

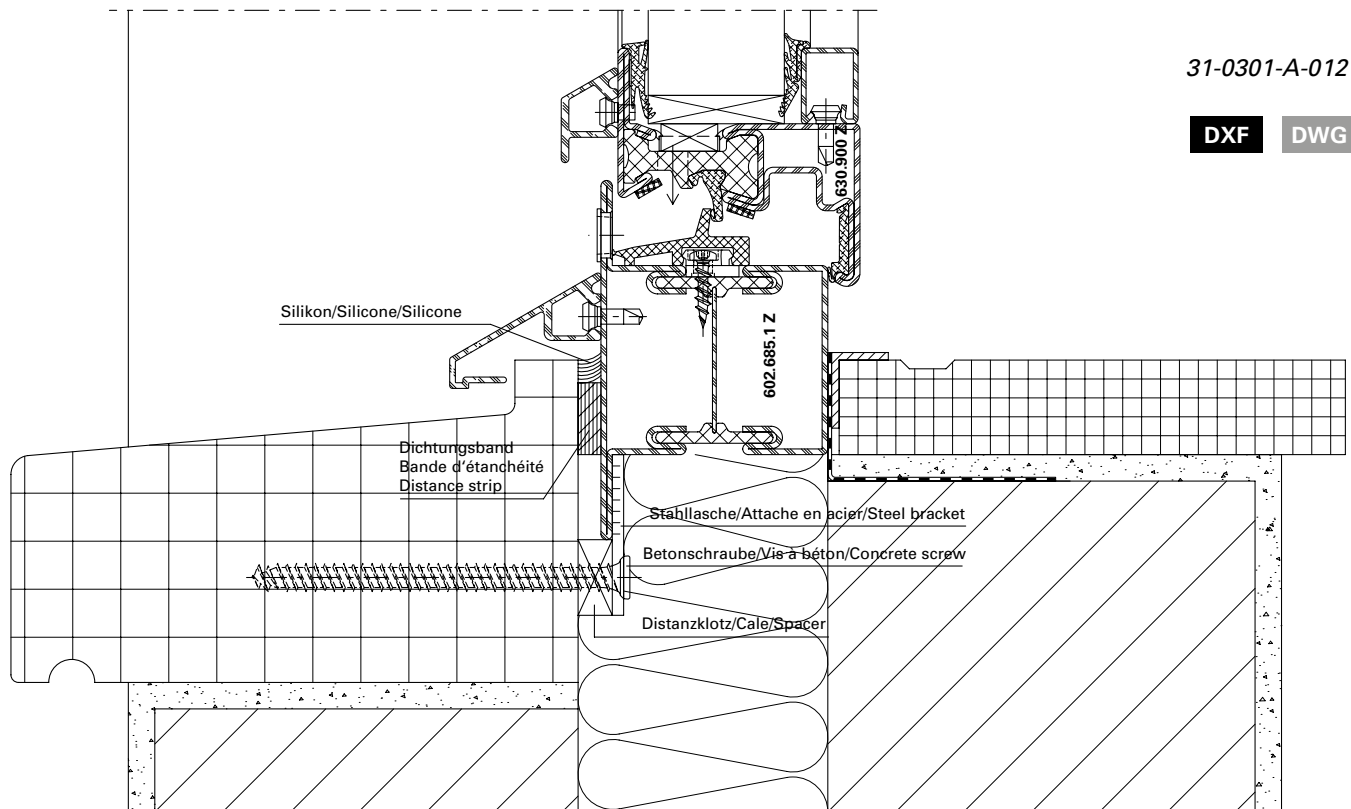
DXF

DWG

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen  
der verschiedenen Länder sind zu  
beachten.

Il convient de respecter les  
prescriptions et règlements des  
divers pays concernés.

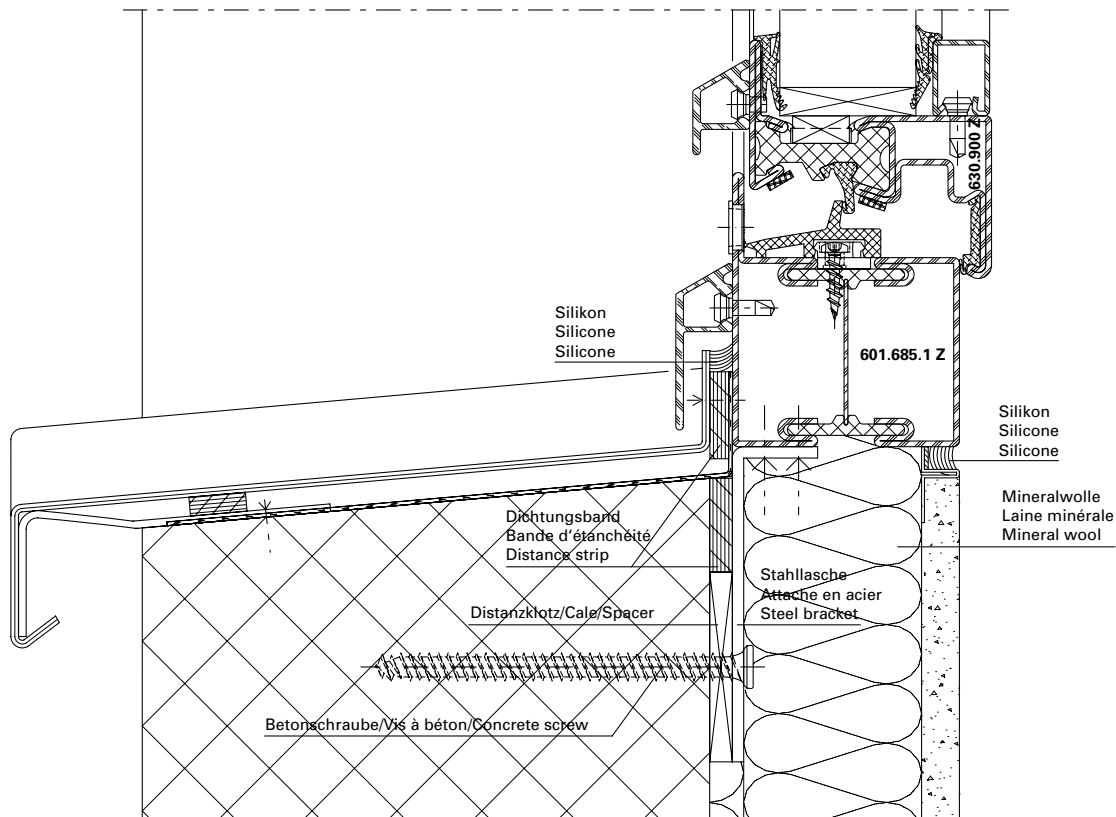
The regulations and bye-laws in  
force in the particular country must  
be respected.



31-0301-A-012

DXF

DWG



31-0301-A-013

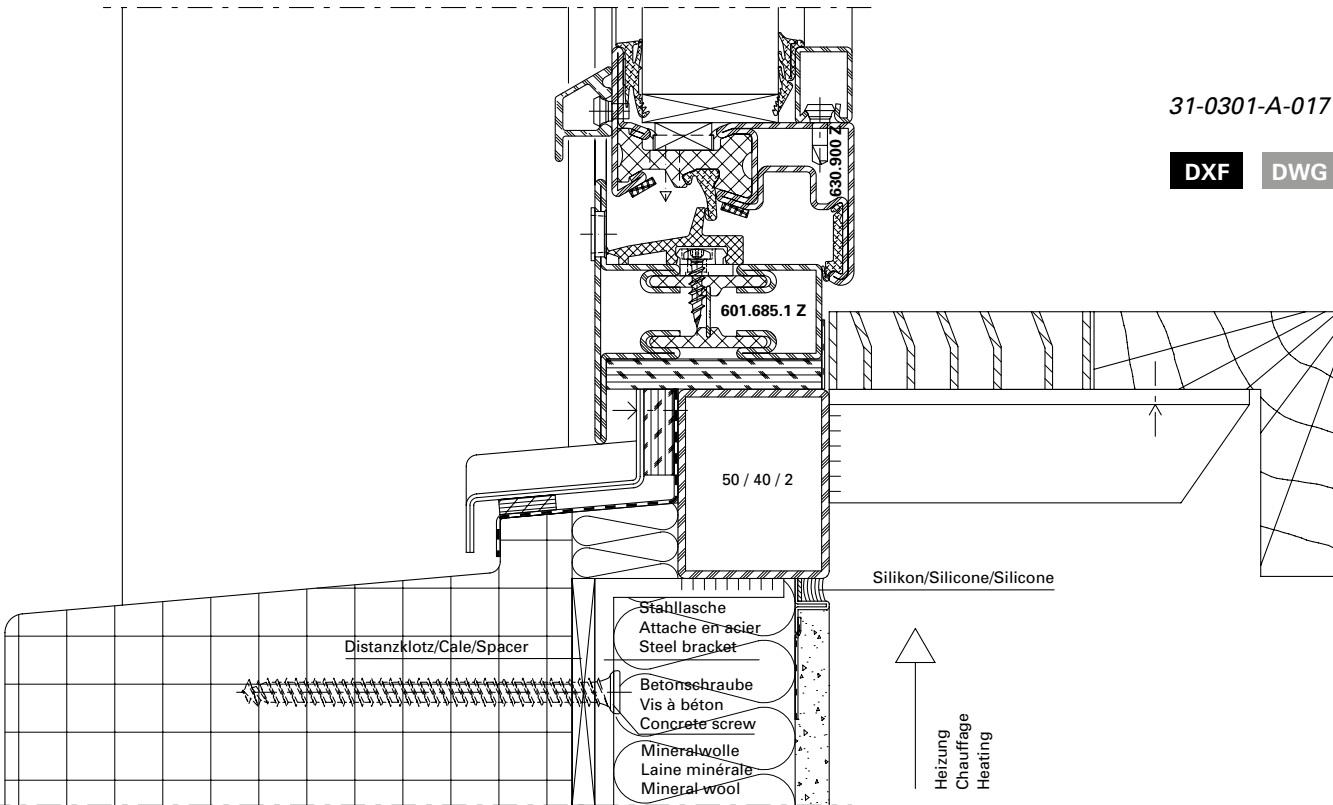
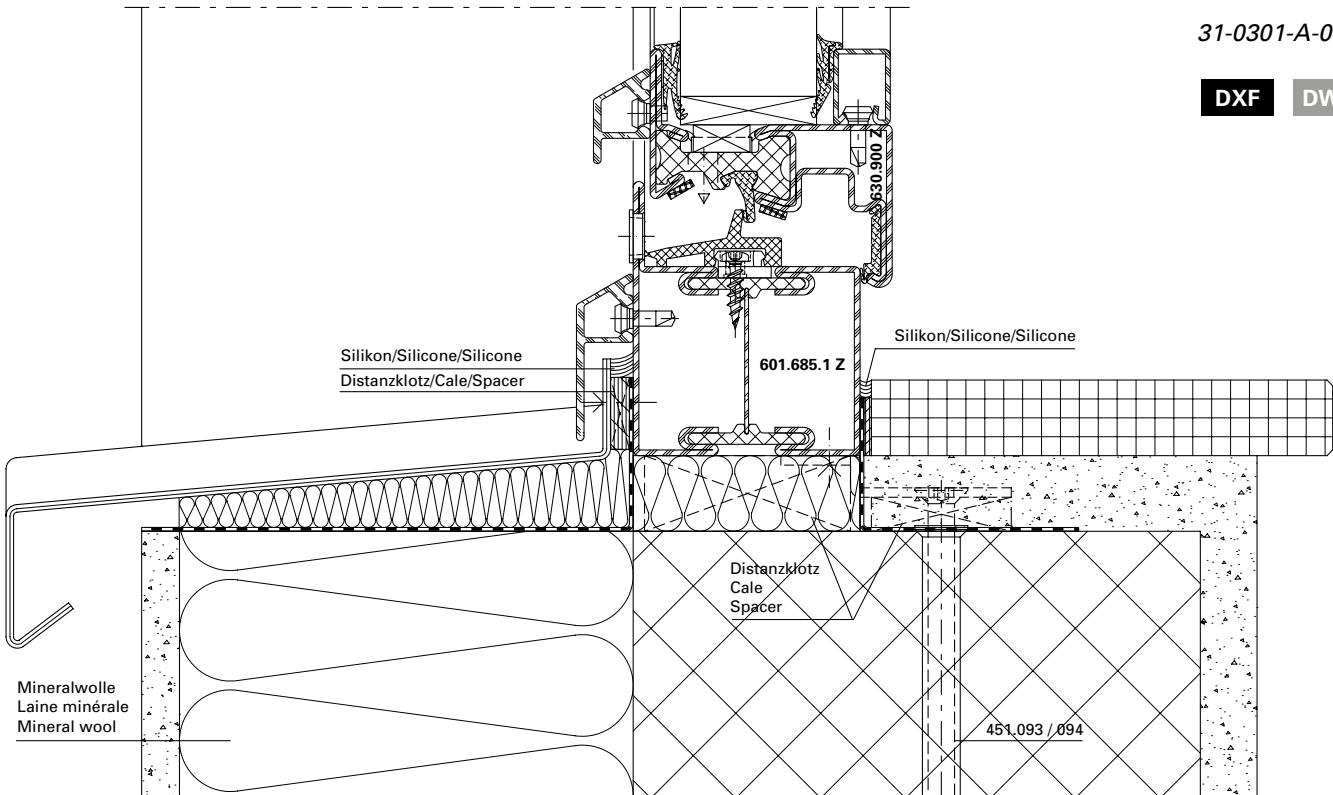
DXF

DWG

Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

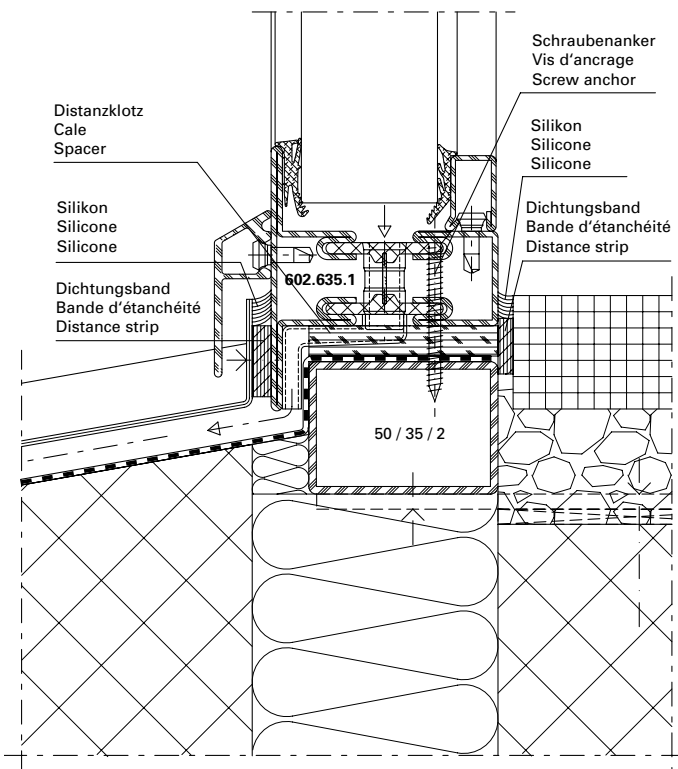
The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.



Die Vorschriften bzw. Bestimmungen  
der verschiedenen Länder sind zu  
beachten.

Il convient de respecter les  
prescriptions et règlements des  
divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in  
force in the particular country must  
be respected.



Die Vorschriften bzw. Bestimmungen der verschiedenen Länder sind zu beachten.

Il convient de respecter les prescriptions et règlements des divers pays concernés.

The regulations and bye-laws in force in the particular country must be respected.

31-0301-A-014

DXF

DWG

Leistungswerte Fenster aus Stahl  
und Edelstahl

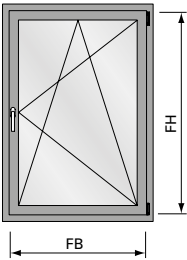
Schlagregendichtheit  
Luftdurchlässigkeit  
Widerstand bei Windlast

Caractéristiques de performances  
Fenêtres en acier et acier Inox

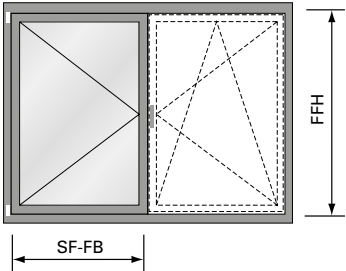
Etanchéité à la pluie battante  
Perméabilité à l'air  
Résistance à la pression du vent

Performance values windows made  
of steel and stainless steel

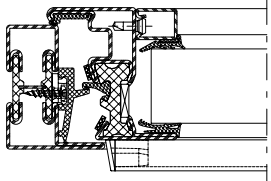
Watertightness  
Air permeability  
Resistance to wind load



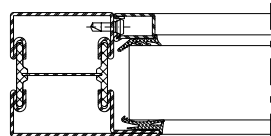
FFB = 1265 mm  
FFH = 2300 mm



SF-FB = 1265 mm  
FFH = 2300 mm

|                                                                                    | <br>EN 12208 | <br>EN 12207 | <br>EN 12210 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Klasse 8A<br>Classe 8A<br>Class 8A                                                            | Klasse 4<br>Classe 4<br>Class 4                                                               | Klasse C4/B4<br>Classe C4/B4<br>Class C4/B4                                                   |
| Größenänderungen<br>Variations dimensionnelles<br>Size changes                     | -100%                                                                                         | -100%                                                                                         | -100%                                                                                         |

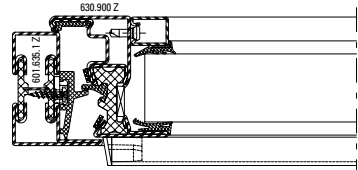
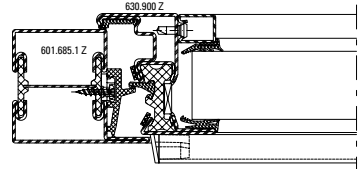
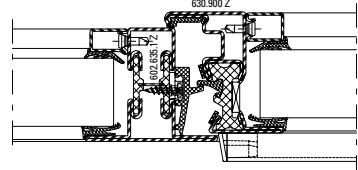
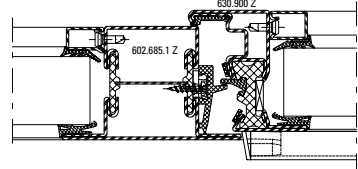
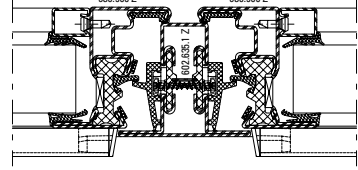
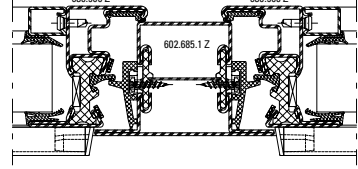
|  | <br>EN 12208 | <br>EN 12207 | <br>EN 12210 |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Klasse 8A<br>Classe 8A<br>Class 8A                                                             | Klasse 3<br>Classe 3<br>Class 3                                                                 | Klasse C3/B3<br>Classe C3/B3<br>Class C3/B3                                                     |
|  | -100%                                                                                          | -100%                                                                                           | -100%                                                                                           |

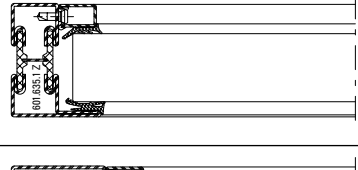
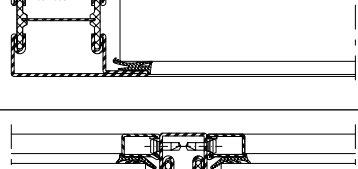
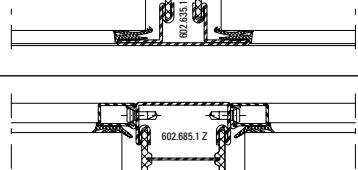
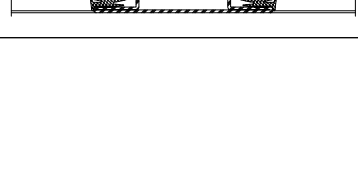
|                                                                                                                                                                                                                    | <br>EN 12208 | <br>EN 12207 | <br>EN 12210 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                  | Klasse 9A<br>Classe 9A<br>Class 9A                                                              | Klasse 4<br>Classe 4<br>Class 4                                                                 | Klasse C5/B5<br>Classe C5/B5<br>Class C5/B5                                                     |
| Grösse Festverglasung nach objektspezifischer Glasstatik<br>Taille du vitrage fixe selon la statique du verre spécifique à l'objet<br>Size of fixed glazing according to the glass statics of the specific project |                                                                                                 |                                                                                                 |                                                                                                 |

## U<sub>f</sub>-Werte

## Valeurs U<sub>f</sub>

## U<sub>f</sub> values

|    | Füllelementstärken<br>Elements de remplissages<br>Infill elements<br><br>> 24 mm |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|    | 2,9 W/m²K                                                                        |
|    | 2.6 W/m²K                                                                        |
|   | 2.8 W/m²K                                                                        |
|  | 2.5 W/m²K                                                                        |
|  | 2.9 W/m²K                                                                        |
|  | 2.7 W/m²K                                                                        |

|     | Füllelementstärken<br>Elements de remplissages<br>Infill elements<br><br>> 24 mm |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|    | 2.8 W/m²K                                                                        |
|    | 2.3 W/m²K                                                                        |
|   | 2.5 W/m²K                                                                        |
|  | 2.2 W/m²K                                                                        |

---

Janisol 1 Brandschutzfenster  
Janisol 1 fenêtres feu  
Janisol 1 fire-resistant windows

---